

ELŐFIZETÉS
 HELYBEN.
 Évi ár 1000.
 Hónapos ár 100.
 VIDEKEN:
 Évi ár 1200.
 Hónapos ár 120.
 ELŐFIZETÉSEK
 A SZERKESZTŐSÉGHEZ
 ARAD, SZABÓ UTCA 22. SZ.
 A SZERKESZTŐSÉGHEZ
 ARAD, SZABÓ UTCA 22. SZ.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:
 Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 357.
 KIADÓHIVATAL:
 Aradi Nyomda Részvény-
 Társaság.
 József főherceg-ut 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1907.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
 STAUBER JÓZSEF.

Kedd, február 5.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vezércikk: A városi párt.
- Tarka ülés.
- Nyílt levél nagyságos Müller Károly országgyűlési képviselő urhoz.
- Az Ipar- és Népbank közgyűlése.
- Érdekes válópör.
- A körtöltés kisajátítása.
- Előadás a cukorrépatermelésről.
- Brankovics patrjárka — sikkesztő.
- A polgármester lthon.
- Táras: Emlékezés. Irta: Herman Bang.

A városi párt.

Arad, február 4.

Csak az időjósok szoktak hivalkodni azzal, ha valamelyik jóvendülésük betelt. Ujságot, ujságírókat ez a hiúság nem bánt. A mestersége inkább a multnak becsületesebb, igazságos följegyzésére utalja, nem a jövő firtatására. És a mikor az ujságíró a multak és megtörténtek logikájából meg tudja érteni az elkerülhetetlen jövőt, a tények vissza nem szorítható következményét: ehhez nem annyira jó orr és falbrudolfi zseni szükséges, csak egy kevés érzék.

Hát ezen módon előre lehetett látni, hogy a városi pártnak Aradon meg kell születnie. Önmagunkat ismételnők, ha újra meg akarnók írni, hogy miért. A politikának a városi ügyekbe való bekeverése annyiszor kimutatta a fonákját, hogy ilyenkor csak újra, meg újra rá kellett mutatni. Szinte elunták, annyiszor ismételtük: a politikát ki kell rkeszteni a törvényhatóságból; a politikának semmi

köze nincs a városi ügyekhez. Elmondottuk a liberális és függetlenségi korszakokban egyaránt; elmondottuk majd minden városatyaválasztás előtt; elmondottuk, valahányszor a pártkérdések minden igazi ok nélkül fölturkálták a szenvedélyeket a közgyűléseken. S utoljára, az elmúlt ősszel (az olvasók közül talán emlékszenek rá) megirtuk, hogy *Aradon városi pártot kell alakítani*. Városi pártot, amely nem ismer politikát, s amelynek egyesegyedül a város érdekeinek szolgálata a célja.

Most *Varjassy Lajos* hívja föl *Müller Károlyt*, hogy a városi pártot alakítsák meg. A fölhívás nemcsak céljában, tartalmában helyes, de abban a formában is, ahogy történt. Attól indul ki, aki legilletékesebb rá: a város polgármesterétől, annak szól, akinek természetes tiszte, hogy a városi pártot megalakítsa: a város országgyűlési képviselőjének. Szébb, a város javát közvetlenebbül szolgáló ügygyel alig kezdhetne volna működését a polgármesteri hatáskörben *Varjassy Lajos*; és a bizalmat, amely *Müller Károly* iránt képviselővé választása idején megnyilatkozott, ezzel hatványozott fokban erősíti meg *Müller Károly*.

A városi párt tehát megalakul. Ez, természetesen egymagában nem elégíti ki azokat, akik a városi párt megszületését oly hosszú idő óta bekövetkezendőnek tartották. A megalakuláshoz egyéb is kell. Az, hogy ez a megalakulás oly módozatok mellett történjék, amelyek eredményes működését biztosítják. Cikksorozatra,

könyvre terjedne ki, na ennek egész programját ki akarnók fejteni. Ehhez az ujságnál se az olvasónak, se az írónak nincs türelme. Csak néhány föltételt vetünk papírra, amelyeket a városi párt szűrésénél nem szabad figyelmen kívül hagyni.

Az első, a mit *Varjassy Lajos* nyílt levele is hangsúlyoz: hogy a politikát szigorúan kerülje, s lehetőleg a közgyűlésből is selejtezze ki. Minden mástól eltekintve, szinte humoros is, ha minden politikai ügyben ki akarjuk a magunk különvéleményét fejezni. Olyan ez, mintha a sanmarinói köztársaság világhatalmi kérdésekbe ártja magát, vagy amikor a vidéki betilap minden aktuális ügyet akként igyekszik helyi érdekűvé tenni, hogy azt írja mellé: „Hát Kis Bügözd hol marad?” A mi az ujonclétszám-emelésről, miniszterválságról, alkotmánybiztosítékokról van szó, muszáj mindig fölvetni a kérdést: „Hát Arad hol marad?” Az ilyen kérdésre akkor se kell válaszolni, ha a társztörvényhatóságok vetik föl, a maguk átiratukkal. A mikor képviselőválasztásokkal kérdik meg a nemzetet, akkor nem marad el Arad se, s a voksával nyilváníthatja véleményét az ép előtérben levő politikai kérdésekről.

A városi közgyűlésnek szakértelemben, modern tudásba való végtelen szegénységét pótolja a városi párt. Jellemzően igazolta ezt ép a legutóbbi közgyűlés. A mikor a mezőgazdasági munkáskérdést vette fölszínre egy szomszéd város átirata, a törvényhatóság szó nélkül fogadta el a

Emlékezés.

Irta: Herman Bang.

Párisban volt, egy az Opera melletti vendéglőben, karácsony előestéjén... kankolikus párisi karácsony volt, család és öröm nélkül való.

A levegő oly enyhe volt, hogy *Melnik György*, a zongoravirtuóz kitarja az erkély ajtaját és ha a három ur csöndes volt, a szobában felhallatszott az utca, a város lármája.

A három ur frakkot viselt, plasztronjukba gyöngyök. Mindegyik egy sarokban ült és mind egyik hazájáról, otthonáról beszélt, ami nagyon messze volt.

— Az én számomra — szölt *Emilio Calvi*, a fiatal énekes, aki oly hirtelen örökölte *Jean de Reszke* dicsőségét — az én számomra a karácsony emlékezés a Péter-templombeli misére... Látták már, amint *Rampolla* biboros misézik? Oly szép, mint a renaissance fejedelmei, vagy mint *Novelli* és ha a gyertyafényben az oltár előtt felemeli kezeit, a tömeg nem tudja, őt imádják-e, vagy az istent.

Emilio Calvi elhallgatott, majd így szölt: — Nem is tudom, hogy az idén miért nem utaztam Rómába?

Melnik György maga elé bámulva szölt: — Róma... Azt hiszem a királyság megölte Rómát. Nekem úgy rémlik, mintha a Cézárak árnyai eltűntek volna a napvilágban... *Emilio* meghajította a fejét.

Ez igaz, — szölt — de a Péter-templom megmaradt.

Megint csönd. Azután *Melnik György* szölt *Jean Dufeu*hoz!

— *Dufeu* én azt hiszem, hogy te egy fél óra óta egy szót sem szöltél.

Jean Dufeu megrázkódott:

— Mert az egyedüli karácsonyjére gondolok, amit átéltem.

— Az egyedüli?

— Igen, — szölt *Dufeu* és fehér kezeit a térdére tette, úgy, hogy a rubintos aranykarperce látható lett, — mi a Pyrenai-félszigeten nem ünnepeljük a karácsonyt. Csak egyes helyeken gyujtanak gyertyát a szentképek alatt.

De egy karácsonyestét mégis átéltem... Fejét fölemelte és mosolygott.

Az pedig farsang éjszakáján volt.

A másik kettő nevetett.

— Farsang éjszakáján?

Jean Dufeu az előbbi pózban folytatta:

— Régen... tizenöt évvel... sok ezer nappal ezelőtt volt... és ma úgy érzem, mintha tegnap történt volna. Első szerződésemm volt. Bécsi tanárim küldtek abba a kis német rezidenciába. Rettenetes város volt huszezer lakossal, a primadonnája pedig kétszáz font... És én csak vele érintkeztem... Ó északról jött, kicsike volt, keveset beszélt és a szemem mintha mindig kérdezett volna...

Ujévkor jött a kis rezidencia udvari színházához... Alkonyatkor gyakran találkoztam vele a hercegi kastély parkjában... Ó épp

ugy, mint én egyedül járt... A fenyőfák ágait hó borította...

Egy nap megszölitottam:

— Ön mindig egyedül jár, nagyságos kis-asszony.

Ő megállt.

— Épp úgy, mint ön.

— Együtt járhatnánk. — szöltam.

— Azt megtehetnénk. — felelte nyugodtan. Azontul együtt jártunk.

— Miért megy ön mindig a fenyőfák alatt?

— kérdeztem egy nap.

— Az én hazámban sok a fenyő, — szölt ő.

— Nagyon vágyik haza?

— Nagyon. Mindig.

Sokáig hallgatott.

Mire gondol? — kérdeztem végül.

A leány megrázkódott.

Mire? Nem tudom... Azt hiszem, hazámra.

— Mindig arra gondol?

— Mindig. És tudja, mikor legszebb az én hazám? Karácsonykor.

Hangja diadalmassá vált és áradózan beszélt a karácsonyi ünnepről.

Ha szomorú volt, mindig a karácsonyról beszéltem neki.

Farsang lett és a színházban német bohóságokat akartak rendezni. Ő nem akart azokon résztvenni, én sem.

Előtte való este a szokott uton sétáltunk.

tanács javaslatát; csak egy városatya kiáltott közbe: hiszen azt se tudják, hogy mi van abban az átiratban, amelyet megszavaznak! És ha a közgyűlést valamilyen gyorstanár kikérdezhetné volna, megdöbbenően derült volna ki a közbeszólás igazsága. S a gépészmérnöki állás szervezése körül nyüzsgő vitának az volt a magja, hogy a vízvezeték alapításánál csupa olyan dolgról határozott a törvényhatóság, a melyet még a kiküldött szakbizottság tagjai se értettek igazán. Az ilyen tudatlanságnak és fölületességnek nemcsak erkölcsi kára van, de a hatása a város anyagi érdekein is megbosszulja magát.

A harmadik megjegyzés ez előbbiekből következik. A városi pártnak ne csak a törvényhatóság beválasztottjai és virilistái lehessenek a tagjai, hanem a törvényhatóságon kívül álló polgárok is. Vonja be a városi párt a maga körébe mindazt a szaktudást, a gyakorlati ismeretek képviselőit, amelyre a város ügyeinek helyes, céltudatos és igazságos intézésének szüksége van. De vonja be a közügyek iránt való érdeklődést is, amely nem kisebb jelentőségű kelléke annak, hogy a városi életbe egészséges, új irányzatok, hasznos kezdeményezések kerüljenek. Maga ez a fogalom: párt, szinte kizárja is, hogy zártkörű, kiváltságosakból és egyoldalú emberekből álló testület legyen. Ha pedig a törvényhatósági bizottsági tagoknak rossz esnék, hogy kívülők mások is beleszólhatnak az ügyekbe, amely eddig az ő szabadalmuk köréhez tartozott, nos, nekik még mindig megmarad a kilincselés, amely őket megtiszteli, s a hatalom, amelyet a szavazással gyakorolhatnak. A városi pártnak azért is be kell vonni a törvényhatóságon kívül állókat, mert ép a városi párt élete, működése fogja megmutatni, hogy ki érdeklődik önzetlenül, hozzáértéssel és hivatottsággal a város ügyei iránt. Ez szinte maga jelöli ki a polgárságnak azokat az embereket, akiknek helyük van a város parlamentjében. Már a virilisták között vannak, akiket a boldogult főispánok arcképei csak minden

polgármester-választáskor látnak, a választottak között ne legyen értéktelen, holt anyaga a törvényhatósági életnek.

Nagy eredményeket várunk a városi párttól. Nem tekintjük annak, a minek néhányan: a közgyűlési viták levezető csoportjainak. Mert hiszen az ellentétes nézetek így is össze fognak csapódni a közgyűlésen. De a városi párt lehetővé fogja tenni, hogy a döntés alá kerülő ügyeket alaposan megismerjék, minden oldalról megvilágítsák, mielőtt azok sorsát a szavazás megpecsételné. Részlet juttat a döntésben, az irányításban a polgárságnak is, amelyet eddig bizony csak olyankor becsültek meg, amikor városatya-választás volt. A polgárság nem lesz szavazó automata, de eleven szerve a maga ügyei intézésének.

Tarka ülés.

Mentelmi ügyek. Ujncjavaslatok.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, február 4.

Változatos és érdekes ülése volt ma a t. Háznak. A napirenden egy csomó mentelmi ügy és az ujncjavaslatok szerepelnek.

Günther Antal már mint miniszter jelent meg a Házban Mindig nagyon szerény volt, hát ma sem kereste az ovációkat s olyan korán jött el, hogy az ülésteremben alig volt még tíz ember. De ezek legalább jó szívvel megéljenztek. Az elnök ma referált a miniszterváltásról s bejelentette azt is, hogy Günther képviselői mandátumáról lemondott. Valószínű, hogy nem okoz neki sok nehézséget az új választás.

Hadik Sándor gróf sürgős interpellációt jegyzett be a karlócai metropolita ügyében. A képviselő a kormánytól kérni fogja, hogy nyilatkozzék, mi igaz a Brankovicsot terhelő vádakból s mi a terve a metropolitával szemben.

A folyosón eleven az élet. Igen tarka képet mutat a kassai deputáció a fehér reverendás, selyemszalagos premontrei papjaival.

Polónyi helyett Günther.)

Justh Gyula elnök tíz órakor megnyitja az ülést. Jelenti, hogy a király február 2-án kelt legfelsőbb elhatározásával Polónyi Géza igazságügyminisztert felmentette és helyébe Günther Antalt nevezte ki. (Zajos éljenzés.) Jelenti továbbá, hogy az új miniszter iglói mandátumáról lemondott.

Felkiáltások: Eljen Günther!

Az elnök: Kéri a Házat, hatalmazza fel, hogy a választások kiírása iránt intézkedjék. (Helyeslés.) Jelenti továbbá, hogy Hadik Sándor gróf sürgős interpellációt jegyzett be a karlócai metropolita ügyében s ő megadta az engedélyt ennek az előterjesztésére.

Brázay Zoltán a zárszámadási bizottság előadója előterjeszti a zárszámadást vizsgáló bizottság jelentését s annak napirendre tűzését kéri. (Helyeslés.)

Az elnök: Következik a napirend: a múlt ülésen elfogadott törvényjavaslatok harmadszori olvasása.

A Ház ezeket harmadszori olvasásban is elfogadja s elhatározza, hogy megküldi a főrendiháznak.

(Mentelmi ügyek.)

Lázár Zoárd javaslatára a Ház Barsay Andor és Jeblicska Ferenc mentelmi jogát felfüggeszti. Javasolja, hogy függeszék fel Juriga Nándor mentelmi jogát is, akit két évi fogházra ítélték és azt a bíróság végre akarja hajtatni.

Szkicsák Ferenc: Az előadói javaslatot nem fogadja el. Javasolja, hogy ne függeszék fel Juriga barátjának (Nagy zaj.) mentelmi jogát.

Ródy Gyula: Hogy kívánhat ilyet?

Szkicsák Ferenc: Hiszen itt világosan politikai hajszával állunk szemben. (Hosszantartó zaj.)

Az elnök: Rendreutasítja Szkicsákot, mert a bíróságot meggyanusítja. (Helyeslés.)

Somogyi Aladár: A szemtelenség nem ismer határt. (Nagy zaj.)

Az elnök: Somogyit is rendreutasítja.

Szkicsák Ferenc: Akár mit mondanak, fenntartja azt az állítást, hogy ebben az esetben pártpolitikai szempont vezette a bíróságot...

Az elnök: Ha a képviselő ur tovább is így beszél, kénytelen leszek megvonni a szót.

Szkicsák Ferenc: Polemizál Andrássy Gyula grófnak nov. 26-án a nemzetiségi kérdésről mondott beszédével.

Az elnök: Figyelmezteti a szónokot, hogy most Juriga mentelmi ügyét tárgyalják. (Helyeslés.)

Szkicsák Ferenc: Csak azért mondja el, amit elmond, hogy a kormány pártpolitikájáról bizonyítékot szerezzen. (Nagy derűtség.) Nemzetiségi szempontból szól Juriga ügyéről s arra kéri az igazságügyminisztert, eszközölje ki a királyi kegyelmet Juriga részére.

Közbeszó ás: Istennél a kegyelem!

Szkicsák Ferenc: Mi nemzetiségiek szívesen csináljuk a megértés politikáját, ha a többség elhatározza, hogy az igazságügyminiszter kérjen kegyelmet Juriga részére s ezzel bizonyítja, hogy a bíróság pártpolitikai...

Az elnök: Ezért a gyanúsításért a képviselő urtól megvonom a szót. (Zajos helyeslés.) Az igazságügyminiszter ur kíván szólni:

(Günther védi a bíróságot.)

Günther Antal igazságügyminiszter: A leg-
határozottabban tiltakozik az ellen, amit Szkicsák mondott. A magyar független bíróság nem áll és nem állhat a pártpolitika szolgálatában (Helyeslés.) s ha Szkicsák azt mondja, hogy Justitia istenasszony kösse be a szemét ilyen ítéletek láttára. én kijelentem, hogy Justitia istenasszony szeme soha sem volt bekötve, csak Themisé. Justitia szeme nyitva volt, kezében a mérleget tartotta, az ő szeme is nyitva lesz, szeretettel a tótok iránt, szeretettel mindenki iránt, az izgatokat azonban nem fogja kimélni, hanem szigorúan bünteti. (Zajos helyeslés és taps.)

Szmrecsányi György: Visszautasítja Szkicsák állításait, amiket a néppárttól mondott. Ezek az urak hatást nem ismerő gyalázatos-
sággal...

Az elnök figyelmezteti a szónokot, tartózkodjék olyan kifejezésektől, melyek a parlamenti illendőséggel nem férnek össze.

Szmrecsányi György: közvetlen közelről tapasztalja Szkicsák és társai izgatásait, azért van úgy felháborodva.

A Ház a mentelmi-bizottság javaslatát elfogadta, tehát Jurigát kiadta.

Szkicsák Ferenc: T Ház!

Elnök: Mi tetszik? (Derűtség.)

Szkicsák Ferenc: A házszabályokhoz kér szót és azt mondja, a Ház nem határozatképes, azért a képviselők megszámlálását kéri.

Elnök: Ez azonban a multa nem vonatkozhat, mert a határozatot kimondtam. Elrendeli a Ház megszámlálását.

A Ház határozatképes számban van jelen.

Polónyi Géza, Szentiványi Gábor és Tutsek Sándor mentelmi jogát felfüggesztik.

Elnök: Következik az 1907. évi ujonclétszám megállapításáról szóló törvényjavaslat.

(Az ujonclétszám megállapítása.)

Bakonyi Samu előadó: Tiltakozik azon vádak ellen, melyekkel a függetlenségi pártot illetik azért, mert folyton csak az elvek fentartásáról beszél, a valóságban a követeléseket azonban mégis megszavazza. A párt kötelességét teljesíti, amikor az elvekhez való ragaszkodását minden alkalommal hangoztatja, mert az eihalasztás nem jelenti az elvekről való lemondást. (Helyeslés.) A párt a nemzeti jogok kivívásáért küzdeni fog ezentul is, a párt mindenben eleget tesz az elvállalt kötelezettségeknek, de ezt is a békés fejlődés és a nyugodt munka akadályainak elhárítása érdekében teszi. Itt az ideje annak, hogy most már erkölcsi és anyagi alkotások terére lépjünk és alkotmányunk garanciáit gyarapítsuk. (Helyeslés.) Ismerteti a javaslatot és elfogadásra ajánlja. (Éljenzés és taps.)

— Kedves kisasszony, — szoltam — nem akar holnap velem vacsorálni?

— Igen, szolt — ugy, mint egyszer Berlinben karácsonykor.

— És ebben a percben azt gondoltam magamban:

— Holnapra karácsony-estét rendezel neki. És másnap együtt vacsoráztunk. A vacsora végén így szoltam hozzá:

— Volna egy kis ajándékom az ön számára.

— Ajándék?

— Igen.

És bevezettem a másik szobába. Ott karácsonyfa állott. Meggyújtottam rajta ötven gyertyát, vagy talán többet is. Ő mereven a fára nézett és anélkül, hogy tekintetét onnan levette volna, felém jött és megcsokolta az arcomat.

— Köszönöm! — mondta.

Ezt az órát nem felejttem el sohasem.

Jean Dufeu elhallgatott. A rubintos karperec ragyogott a kezén.

Emilio szolt meg:

— És hol van ő most?

Jean Dufeu nem mozdult meg:

— Halott.

Hosszu csend következett.

Melnik György vette át a szót:

— Érdekes, gyakran az a nő, akiről nem is tudjuk biztosan, hogy szeretjük-e tulajdonképen, az egyetlen nő, akit szeretünk.

Jean Dufeu hallgatott.

Az elnök az ülést tíz percre felfüggeszti. Szünet után **Okolicsányi László**: A hadsereg ma nekünk ép oly idegen, mint 1867 előtt, mert nem tart lépést sem a nemzeti irányzattal, sem a kor szellemével. (Helyeslés.) Ennek dacára a függetlenségi párt megszavazza ezt a javaslatot, mert belátja, hogy a nemzeti kormánytól nem lehet megtagadni az állami szükségleteket. (Helyeslés.) Meg van győződve róla, hogy a *hadsereg mai állapotában nem maradhat meg.* (Helyeslés.)

Juriga Nándor nem szavazza meg az ujoncjutalékokat, mert a katonáskodás mai rendszerét igazságtalannak tartja. Nem egyformán oszlik meg a teher, amely a katonáskodás miatt a népre haramlik. Az egyéves önkéntesi jog kedvezménye igazságtalan és ezért el kellene törölni. Béke idején a katonaságot is a polgári bíraskodás alá kell rendelni. Ellensége a párbaj intézményének. Mégis igazságtalan, hogy egy pár szóért, amelyben izgatást látnak, két évi fogházat rónak ki, párbajban elkövetett emberölésért pedig három napi államfogházat.

Hencz Károly: Neked két év is kevés!

(Lecke a lovagiasságból.)

Juriga Nándor: Egy elitelt emberen még egyet rugni, nem lovagias dolog.

Hencz Károly kijelenti, hogy ő nem tanul lovagiasságot Jurigától.

Elnök a vita folytatását holnapra halasztja és **Hadik Sándor** gróf interpellációja után, a melyet lapunk más helyén közlünk, berekeszti az ülést.

Nyílt levél

nagyságos **Müller Károly** országgyűlési képviselő urhoz.

Kedves Barátom!

A városi közigazgatás terén folytatott hosszú hivatalos működésem alatt az a meggyőződés érlelődött bennem meg, hogy a törvényhatósági bizottság hatáskörébe utalt ügyek elintézése igen gyakran nélkülözi azt az alaposságot és szakszerű megvitátást, mely a város polgárságának sokszor létérdekét érintő javaslatok megvitatásánál okvetlenül szükséges volna. Ennek az alaposságnak és egyes kérdések szakszerű megvilágításának hiánya kizárólag a közigazgatási szervezet ama fogyatékoságában keresendő, hogy néhány bizottsági tagot kivéve, a törvényhatósági bizottság zömének nem nyújt elegendő alkalmat a felmerült ügyek alapos tanulmányozására és azok birálatába való becsatkozására.

Okvetlenül módot kell nyújtanunk arra, hogy a városi közgyűlés szőnyegére kerülő ügyek, már előzőleg, az összes törvényhatósági bizottsági tagok részéről a legbehatóbb megbeszélés és birálat tárgyává tétethessenek.

Módot kell nyújtanunk a polgárság képviselőinek, hogy a közgyűlési viták hevében ne legyenek kénytelenek sokszor bonyodalmas ügyeket néhány perc alatt tanulmányozni és azokra nézve nagy erkölcsi súlylyal bíró ítéletüket latba venni, hanem, hogy az ügyeket már előre megismerve és képviselő társaikkal egyetértésre jutva, a közgyűlés színe előtt a legalaposabb és a tárgyat teljesen kimerítő birálatot mondhassanak.

Ennek a célnak elérésére nézetem szerint leghelyesebb volna egy *városi párt*-nak szervezése. Ennek a pártnak egyedüli célja és feladata lenne, minden politikai vitának teljes kizárásával, városunk közügyeinek és első sorban közgazdasági ügyeinek ápolása és előmozdítása. A városi párt néhány nappal minden közgyűlés

előtt összeülne és az ennek sorrendjéhez tartozó ügyeket a legnagyobb alapossággal és tárgyilagossággal megbeszélés tárgyává tenné.

Az egyes kérdések beható megismerése, szakszerű megvitatása és a szükséges felvilágosítások nyújtása céljából úgy magam, mint a város arra hivatott tisztviselői, az ujonnan megalakítandó pártnak a legnagyobb készséggel rendelkezésére fognak állani.

Mint városunk országgyűlési képviselőjét, Téged tartalak hivatottnak, hogy az említett pártot megalakítsad.

Ösmerve a közügyek terén már annyiszor tanusított rendkívüli buzgóságodat s tudva azt, hogy benned mindenkor a polgárság érdekeinek egyik leglelkesebb harcosát tisztelhetjük, itt a nyilvánosság színe előtt felkérlek a városi párt megalakítására s felkérlek különösen arra, hogy azt politikai szenvedélytől mentessé s kizárólag városunk közügyeinek előmozdítójává tegyed. Legyen a párt egy olyan testület, melynek minden egyes tagja szívvel-lélekkel csüngjön városának felvirágzásán s melyben a kölcsönös egyetértést és a közös célért való együttes működést különböző politikai meggyőződésből eredő disszonancia meg nem zavarja.

Arad, 1907. évi február 4.

Hazafias üdvözlettel
Varjassy Lajos
polgármester.

Az Ipar- és Népbank közgyűlése.

Izgalmas viták. — Uj felügyelő-bizottság.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 4.

Felette izgalmas közgyűlése volt vasárnap délelőtt az *Aradi Ipar- és Népbank*-nak. Egy már napok óta tartó hírlapi nyilatkozat-háborúnak folyt le végső, elkeseredett ütközete a közgyűlésen, amelyen ismét felhangzottak a hírlapi közlemények összes érvei. A részvényesek többsége a jogi kérdések elbirálásában az igazgatóság álláspontjára helyezkedett és bizalmat szavazott az eddigi igazgatóságnak, amelyet újból megválasztott, kiegészítve **Tagányi Sándor** dr.-ral. A régi felügyelő bizottsági tagok helyére azonban újakat választottak. Az érdekes közgyűlésről alábbi tudósításunk szól:

(Az új részvényesek szavazati joga.)

A közgyűlést **Szalay Károly** elnök nyitotta meg és konstataulta, hogy a közgyűlés határozatképes, amennyiben 52 részvényes jelent meg 1033 szavazattal.

Napirend előtt **Lukácsy Lajos** szólalt fel s kijelentette, hogy amikor felhívták a részvényeseket, hogy részvényeiket tegyék letétbe, ő nemcsak a régi, de az új részvényeit is depozálta. Az új részvényeket azonban a hivatalnok nem fogadta el, azzal az indokolással, hogy azoknak nincsen szavazati joguk. Azt hitte, hogy a hivatalnok tévedett, mert az új részvények 1907. január elseje óta bírnak szavazati joggal s más pénzintézetek új részvényei is ekkor szerezték meg ezt a jogot. Itt kérdezi a közgyűlést, hogy miért nincsen az új részvényeknek szavazati joguk? Nem tartja méltányosnak, hogy egy év óta birtokban levő részvénye után ne legyen szavazati joga. Az alapszabályok 68. §-a szerint annak van szavazati joga, aki három hó előtt kifizette új részvényeit. Azzal is érveltek, hogy az új részvények nincsenek még bejegyezve a részvénykönyvbe. A Kuria egyik döntése folytán ez a körülmény nem gátolja a részvényjogot. Felvilágosítást kér az elnöktől.

Szalay Károly elnök megjegyzi, hogy **Lukácsy** interpellációja téves és a lapokban megjelent vádak alaptalanok. Nem az határoz, hogy ki mikor fizette ki a részvényeket, hanem az, hogy az alapszabályokkal megegyezhető legyen. Az igazgatóság maga óhajtja, hogy a közgyűlés meggyőződjék arról, hogy az igazgatóság helyesen járt el. Az új részvények csak 1907. január elsején ruháztattak fel teljes joggal. Az új részvényeket 1906. szeptember elsejéig kellett kifizetni, de az igazgatóság megengedte, hogy késedelmi kamatokkal 1906. december 31-éig is kifizethetők. Ennélfogva csak azok az új részvényesek gyakorolhatják szavazati jogukat, akik részvénydíjajukat legalább három hónappal a közgyűlés előtt befizették. (Helyeslés.)

Közbeiktatások: Térjünk napirendre!

Szalay Károly: Az igazgatóság helyesen járt el s csak akkor követett volna el hibát, ha túltette volna magát a múlt közgyűlés határozatán. (Helyeslés.)

Hehs Béla vezérigazgató e tárgyban előterjesztette ezután az igazgatóság álláspontját teljes részletességben s előadását egy oly példával illusztrálta, amely meggyőzte a részvényeseket arról, hogy az igazgatóság álláspontja volt a helyes és az alapszabályok értelmében járt el.

Lukácsy Lajos: Nem akarok vitát provokálni.

Tagányi Sándor dr.: Jól teszi!

Lukácsy Lajos: Én csak kérdést intéztem ebben az ügyben, de felvilágosítást nem kaptam. Törvényadta jogommal fogok élni és más fórum elé viszem ennek a kérdésnek eldöntését. Az alapszabályok 170. §-a értelmében névszerinti szavazást kérek. (Nagy zaj.)

Felkiáltások: Nem szavazunk!

Majd **Bódi Bódog** beszélt és az igazgatóságot védte beszédében.

Vajda István dr. szerint ezt a kérdést a kereskedelmi törvények szabályozzák. Az 1906. évi felhívás nem intézkedik a szavazati jogról. A kibocsátási feltétel határozottan kimondja, hogy az új részvények csak 1907. január hó elsejétől bírnak szavazati joggal.

Felkiáltások: Ohó! Ez nem igaz!

Vajda István dr.: Az igazgatóság álláspontja teljesen korrekt s teljesen felesleges a jogi szempontból felkapott vitát folytatni. (Helyeslés.)

(Vád az igazgatóság ellen.)

Adler Andor megjegyzi, hogy a lapokban megjelent közleményeket ő írta, a miért a felelősséget elvállalja.

Avary Ferenc: Elég rossz! Kár volt ezt megtenni!

Adler Andor amellet érvel, hogy az új részvényeseket megilleti már ezen a közgyűlésen a szavazati jog. Hogy ezt nem gyakorolhatják, egyenesen az igazgatóságot vádolja, amely felszólalásait nem vitte az igazgatóválasztmány elé. (Nagy zaj.)

Szalay Károly elnök erre ismételve megjegyzte, ha ezt bárki is követelte volna, el nem rendel, mert ez jogi kérdés. Ebben csak a bíróság dönthet. (Általános helyeslés.)

Hehs Béla vezérigazgató ezután előadta, hogy az egész éven át egyetlen felszólalás a részvényesek részéről ez ügyben nem történt. Az új részvénytulajdonosok az év végéig az intézet pénztáránál lefizették az új részvények értékét. Csupán az elmúlt hét folyamán a felügyelő-bizottság tagjai abbéli elégedetlenségüket fejezték ki, ha szavazati jogukat az új részvények alapján nem gyakorolhatják. hírlapilag fogják az ügyet szelldőztetni. A felügyelő-bizottságnak ezt a kívánságát az igazgatóság elé terjesztette. Sem őt, sem az igazgatóságot vád nem érheti. (Helyeslés.)

Szathmáry Gyula hosszabb beszédben ki-terjeszkedett ugy a felszólalók, mint az igazgatóság érveire. Szerinte az igazgatóságot a részvényesekkel szemben a legjobb meggyőződés vezette. Kéri a közgyűlést, hogy a felszólalás felett egyszerűen térjen napirendre.

Lukácsy Lajos: Szavazzunk! A törvény előírja.

Szathmáry Gyula: Amennyiben a részvényeseket semminemű jófajta vagy sérelem nem érte s a kért felvilágosítást az igazgatóság a legjobb tudásával megadta, kéri a közgyűlést ismételtén, hogy a felszólalás felett térjen napirendre, mivel ez a kérdés nincsen

napirenden. Arra kéri Lukácsyt, hogy ha csak a formahiba ellen van kifogása, ne vigye a dolgot a bíróság elé.

A közgyűlés nagy többsége úgy határozott, hogy a kérdés felett napirendre tér.

Lukácsy Lajos a szavazás után kijelentette, hogy a határozat ellen óvást emel.

(Az igazgatóság jelentése.)

Hehs Béla vezérigazgató ezután felolvasta az igazgatóság jelentését, amelyből kitűnt, hogy az elmúlt éven az alaptőke-felemelést az igazgatóság a legnagyobb sikerrel vitte keresztül. Az összforgalom az elmúlt évben 222 230,317 korona 34 fillér volt, 13 millióval több az előző évinél. Az új részvénykibocsátás alkalmával befolyt 625.000 koronából 500.000 koronát a részvénytőkéhez s a költségek levonása után fenmaradt 123.645.90 koronát az általános tartalékához csatolták, minek következtében a részvénytőke 1.500.000 korona, az alapok 797.092.3 koronára emelkedtek. Az összes üzletágakban emelkedés mutatkozott s így a lefolyt év tiszta nyeresége 139.171,20 korona, illetve az előző évről áthozott nyereségösszeg hozzászámításával 158.573,32 korona.

A felolvasott igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentések után Bódi Bódog teljes elismeréssel adózott a részvényesek nevében az igazgatóságnak és a vezérigazgatóknak az elmúlt évben kifejtett tevékenységükért, amennyiben a múlt évben az üzleti forgalom 13 millió koronával emelkedett, dacára annak, hogy 10.000 koronával több adót kellett fizetni és 24.000 korona házbérvédelem csökkenés volt. Indítványozza, hogy a közgyűlés egyhangulag vegye tudomásul a felolvasott jelentéseket s a szokásos felmentvényt az igazgatóságoknak és a felügyelő bizottságnak adja meg.

(Aki nem bízik az igazgatóságban)

Steinitzer Pál dr. volt a következő felszólaló. Ő összehasonlította a tavalyi és idei jelentést és arra a tapasztalatra jutott, hogy a múlt évi kisebb tőke után nagyobb osztalékot kaptak a részvényesek, mint az idei nagyobb után. Az intézet visszafelé halad és nem prosperálhat, ha ez így van. (Oriási zaj.)

Szabó Zoltán: Eláll! Ne beszéljen!

Lukácsy Lajos: Joga van neki beszélni!

Steinitzer Pál dr.: Én a magam részéről nem járlok hozzá Bódi indítványához...

Tagányi Sándor dr.: Ez az ön dolga!

Steinitzer Pál dr.: ... amikor a részvények az utóbbi időben száz koronával estek.

Bódi Bódog: Ilyet állítani merészség!

Priegl István dr.: Hazugság ez! Nem ért hozzá!

Szabó Zoltán: Ilyet állítani merészség!

Tagányi Sándor dr.: Ötven koronával többet adok érte. Nyomban kifizetem.

Priegl István dr.: Bizonyítani, kollegám! Bizonyítani!

Bódi Bódog: Ügyvédi okoskodás. Ha valamit állít, bizonyítsa is be!

Lukácsy Lajos: Joga van beszélni! Csak beszéljen!

Priegl István dr.: De mikor ilyent mond! Ezt valószínűleg a Steinitzer-börzén csinálták.

Végre nagynehezen helyreállott a csend és Steinitzer Pál dr. befejezhette beszédét, amely azzal végzett, hogy a felmentvényt megadja, de köszönetet nem szavaz az igazgatóságnak.

Bódi Bódog: Hol van a száz koronás árfolyam? (Derűtség.)

Hehs Béla vezérigazgató hozzászólása után a közgyűlés nagy többsége elfogadta Bódi Bódog indítványát.

(A jövedelem felosztása.)

Szalay Károly elnök ezután az igazgatóságnak a nyereség felosztására vonatkozó javaslatát olvasta fel, amely a következő: Az évi tiszta nyereség 139.171,20 korona. Ezen összegből levonandó az 1250 db új részvényre vonatkozó ideiglenes elismervények 5 százalékos kamata 1906. évi december 3-ig 8.584,83 K,

továbbá az alapszabályok 141. §-a értelmében egy millió kor. részvénytőke 5 százalékos kamata 50.000 kor., összesen 65.584,83 kor., marad 70.584,38 kor. Ezen összegből fordítandó: a) 10 százalék a tartalékra 7.058,64 kor., b) 1 százalék a hiteltartalékra 705,86 kor., c) 4 százalék a nyugdíjalapra 2.823,44 kor., d) 10 százalék az igazgatóság jutalékára 7.058,64 kor., e) 2 százalék a vezérigazgató jutalékára 1.411,72 kor., összesen 19.058,31 korona, marad 51.528,07 kor., hozzáadva az 1905. évi nyereségáthozat 19.402,12 kor., összesen 70.930 kor. azon összeg, mely a t. közgyűlés rendelkezésére áll. Indítványozzuk, hogy ezen összegből részvényenként 20 kor. kamaton kívül felülosztalékul 20 kor., vagyis 50.000 kor. osztassék olyképpen, hogy f. évi február hó 4-étől kezdve részvényeink 36. számú szelvényei Aradon az intézet főpénztáránál, Budapesten a Pesti Magyar Kereskedelmi Banknál és a Magyar Pénzüntézetek Központi Hitelbankjánál 40 koronával beváltassanak. A fenmaradó 20.930,19 korona összegből fordítassék a) a felügyelő bizottság díjazására 2.400 kor., b) az intézet tisztviselőinek jutalmazására 5.000 kor., c) jótékony célokra 1.500 kor., összesen 8.900 kor., míg a fenmaradó 2.030,19 kor. új számlán 1907. évre átvitessék.

A közgyűlés az igazgatóság javaslatát egyhangulag elfogadta.

(Vita az alapszabályok módosítása körül.)

A napirend következő pontja az alapszabályok módosítása volt. Ennél a pontnál ismét nagy vihar tört ki Hehs Béla vezérigazgató alig kezdett a módosítások felolvasásába, Páris Lajos dr., a felügyelő-bizottság elnöke felszólalt és tiltakozott az ellen, hogy az alapszabályokat ezen a közgyűlésen módosítsák, mert a részvényesek nagy többsége nincsen jelen.

Vajda István dr.: Miután a mai közgyűlés határozatképesnek van konstatalva, a közgyűlésnek joga van a módosításokat elfogadni. Ha időközben erre nézve a részvényeseknek újabb kívánalmai merülnének fel, ezt minden közgyűlésen megtehetik.

Reicher Ferenc nem mint igazgató, hanem mint nagy részvényes szólal fel és nem osztja Vajda nézetét. A részvények tulajdonosai gyakran változnak s így minden közgyűlésen gáncoskodhatnak.

Avarfy Ferenc: Ha valamelyik részvényesnek sérelme van, ne az ujságokban kiabáljon. Hivasson össze rendkívüli közgyűlést, melyen nyíltan kifejezheti aggodalmait, ne hurcolják meg minden alap nélkül a pénzüntézetet.

Páris Lajos dr.: A felügyelő bizottságnak aggodalmi voltak.

Avarfy Ferenc: De nem az ujságokban van annak helye!

Tagányi Sándor dr.: Ne feszegessük ezt a dolgot!

Adler Andor: De feszegessük!

Szalay Károly elnök erre bezárta a vitát s a felolvasott alapszabályok módosítására elrendelte a szavazást. A közgyűlés nagy többsége elfogadta az előterjesztett módosításokat.

(Az igazgatóság megválasztása.)

Szalay Károly elnök, miután az igazgatóság, felügyelő-bizottság és igazgató-választmány mandátuma lejárt, megköszönte ezek nevében a bizalmat s elrendelte az új választás megjelölését.

Steigerwald Alajos azt indítványozta, hogy a közgyűlés közfelkiáltással válassza meg újból az igazgatóságot. Minthogy a múlt évi közgyűlés úgy határozott, hogy az igazgatóság létszáma emeltesse, azt indítványozza, hogy hatodik igazgatónak Tagányi Sándor dr.-t válasszák meg.

Szalay Károly elnök bejelenti, hogy három tag irásban kért szavazást. Ennélfogva a szavazást elrendeli és a szavazatszedő bizottságba küldte: Szathmáry Gyulát, Tagányi Gusztávot és Lukácsy Lajost.

A választás eredményét Szathmáry Gyula hirdette ki. Megválasztották Kristyóry Jánost

716. Tagányi Sándor dr. 709, Walder Gyulát 706. Szalay Károlyt 686, Reicher Ferencet 686 és Institoris Kálmánt 658 szavazattal Szavazatot kaptak még: Varassy Lajos, Eles Ármán, Lukácsy Lajos, Lengyel Manó és Szabó Albert.

(A felügyelő-bizottság kibukott.)

Lukácsy Lajos ezután visszaakart vonni a szavazás elrendelését kérő indítványt.

Rosenberg Miksa dr. erre kijelentette, hogy Lukácsynak a másik két alírótól nincsen erre felhatalmazása. Kéri tehát a szavazás elrendelését, amit Szalay Károly elnök meg is tett.

A szavazás eredménye nagy feltűnést keltett, amennyiben az eddigi felügyelő-bizottság tagjai mind kibuktak. Az új felügyelő-bizottság elnöke Priegl István dr. lett, tagjai Kohn S. N. és Steigerwald Alajos, póttag Grabner Károly.

Az igazgató választmány tagjaivá megválasztottak: Avarfy Ferenc, Barabás Béla dr., Bisztriczky József, Deutsch Bernát, Dáni János, Dobiáschi József, Eles Ármán, Funkelstein József, Hermann Gyula, Kádas Kálmán, Köpf János dr., Kremer József, Lócs Rezső, Lukácsy Lajos, Magyar Ferenc, Mairovitz Emil, Mihalik József, Reicher Károly, Rosenberg Miksa dr., Sármezey Árpád, Seidner Bernát, Szende Tivadar dr., Stoll Béla, Szabó Zoltán, ifj. Szalay Károly dr., Szántay Lajos, Szathmáry Mihály, Tagányi Gusztáv, Tabakovits Emil, Tiszti Lajos, Tolnai János dr., Verbos Nándor, Vajda István dr., Varjassy Árpád, Wagner József, Weisz Márkus.

Ezzel a közgyűlés véget ért.

A közgyűlésen jelen voltak: Szalay Károly, Kristyóry János, Walder Gyula, Institoris Kálmán, Reicher Ferenc, Tagányi Sándor dr., Páris Lajos dr., Steigerwald Alajos, Eles Ármán, Dengl Lajos, Avarfy Ferenc, Hirsch Zsigmond, Bisztriczky József, Keresztes Ferenc, Lukácsy Lajos, Ecker Gyula, Mihalik Béla, Limbeck János, Gutzjahr Mihály, ifj. Kristyóry János, Kristyóry Sándor, Assael József, Kohn S. N., Kneffel Lajos, Réthy Jenő, Marek Samu, Bódi Bódog, Bódi Viktor, Wadowszky Gusztáv, Szabó Zoltán, Dáni János, Dobiáschi József, Mihalik József, Priegl István dr., Rosenberg Miksa dr., Hermann Gyula, Wagner József, Lukácsy Lajos, Szende Tivadar dr., Kaufmann Gyula, Steinitzer Pál dr., Gruber Hugó, Dusbaba Vilmos, ifj. Szalay Károly dr., Magyar Ferenc, Adler Sándor, Tagányi Gusztáv, Lamzer János, Grimm József, Verbos Nándor, Stoll Béla, Lócs Rezső, Stoll Károly, Simay István, Varjassy Árpád, Varjassy Lajos, Kádas Kálmán, Keresztes Gyula dr., Kuttin Gyula, Weisz Márkus, Freud Fülöp, ifj. Szójka János.

IRODALOM ES MŰVESZET

A színház műsora:

Kedd: A vigaszvegy. operett (Béret A)
Szerda: A lovag ur. vig. átk. Berle. B)
Csütörtök: Vénleányok, s. mű. (Béret C)
Péntek: Szívem, v. játék. B-m. J. 10 előadás. (B-let A)
Szombat: Tosca, opera. Bemutató előadás. (B-let szöveg)

A föléledt Bohémia.

Arad, február 4.

Musettek nélkül vajmi bajos elképzelni Bohémiát. Csinos és izzószemű leányok, akiknek a vére jobban pezseg a Moe & Chandon italjánál, igen célszerűen tarkítják Bohémiát, amelyről azt állítják, hogy meghalt. Ma azonban feléledt, a bohémek sajnálatára ugyan Musettek nélkül, de mégis sikeresen és tarkán.

Az Aradi Képző és Iparművészeti Társulat ugyanis ma este tartotta meg a Fészekben ismerkedési estélyét. Miután a jelen voltak között nős emberek is akadtak, a Musettek kizárásával esett meg a fontos esemény. Ez azonban mit sem változtatott azon, hogy az ugynevezett emelkedett hangulat el ne érje azt a pontot, amelyen túl már csak a katzenjammer következik. A megjelent művészek és művészbárátok ötletes és ezerféle kedves bolondsággal

gazdag társalgása közben a bohémélet minden tarkasága felszínre vetődött. Balla Frigyes gyorskarrikaturát készített *Palóczi* korcsma-igazgatóról, a falra pedig kiválóan gyönyörködtető festményeket aggatott a társaság néhány tagja. Csánk Lajos alelnök gyorskölteményt olvasott fel és elmondta az első pohárköszöntőt, mely a művelt közönségről szólván, az összes jelenlevő művészek magukra vették. Több fölszólalás is esett és ami a fő, egy *snasszából* rendezéséről is esett szó. A snasszást a társaság egyhangulag elfogadta, a bál eszméjét azonban elvetette.

A társaság az éjféli utáni órákig maradt együtt. Jelenvoltak:

Albert Andor, Barsy Aurél, Balla Frigyes, Balla Béla, Csánk Alajos, Guttmann Margit, Heppes Aladár, Jankó Gyula, Kaszab Géza, Keller Lajos, László Árpád, Lészai Ottó, Mariházy Miklós, Németh Lajos, Prohászka László dr., Réti Odón, Reinhart Kálmán, Reich Izsó, Steiner József, Stauber József, Szántay Lajos, Steinitzer Pál dr., Tötössy Géza, Urhegyi Alajos, Ufferbach Jenő, Weisz Hugó.

* **Lumpácius Vagabundus.** Ennek a rég lejátszott darabnak keretében vasárnap este érdekes és mulattató potpourrit élvezett végig a színház zsufozásig megtöltött közönség. Az egyveleg, melyet *Szathmáry* állított össze igen ügyesen s melynek zenei részét *Stroke* másodkarmester ugyancsak ötletesen szedte össze, nagy tetszést keltett. Az előadás különben mindvégig állandó derűtségben tartotta a közönséget. *Borbély, Szathmáry és Beregi* pompásan vitték a darabot. Nagy tetszést arattak *Horváth Gizi* és *Balogh Margit*, továbbá a két kis *Benkő* gyerek pompás táncukkal, melyet többször meg is újrátartak.

* **Asztalos Sándor emlékezete az aradi színházban.** A február 8-iki aradi utcai harc dicső hőseinek emlékeztére február 7-én, csütörtökön este diszeladás lesz az aradi színházban. Az erre a napra kitűzött *Vén leányok* helyett egy hazafias alkalmi darab: *1848 Hadak utja* kerül színre. Az előadást prólógus fogja megelőzni s a darabban résztvesz csaknem az egész személyzet.

A polgármester itthon.

Az automobil-gyár Aradé lesz.

A külföldi ut eredményei.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 4.

Szombat este érkezett vissza *Varjassy* Lajos polgármester külföldi utjáról. A január havi közgyűlés tudvalevőleg azt a határozatot hozta, hogy a polgármester utazzék ki Párisba, ahol a *Westinghouse-céggel* tárgyalásokat folytasson az automobil-gyárnak Aradon való felállítása tárgyában. *Varjassy* Lajos polgármester párisi utazását felhasználta egyúttal arra is, hogy Aradváros gyáripára érdekében hazai és külföldi vállalkozókkal tárgyalásokba bocsájtkozzék.

A polgármester külföldi útjának eredményeiről az alábbiakban számolt be lapunk munkatársa előtt:

(Textil-gyár Aradon.)

Utazásom első állomása *Budapest* volt. Itt a *textil-gyárossal* folytattam beszélgetést, aki kijelentette, hogy Aradon nagyobb szabású textilgyárat óhajt létesíteni. Abban állapotunk meg, hogy mihelyt visszaérkezem Aradra, értesíteni fogom, hogy utazzék ide. Aradon való tartózkodása alatt egyéb megbeszélni valókat véggezzük el és ha a gyáros a helyi viszonyokat

megfelelőknek találja, kérvényét a város törvényhatósági bizottsága elé terjeszti.

(Az augsburgi vízvezeték és vágóhid.)

A fővárosból *Augsburgba* utaztam, ahol a *vízvezeték* tekintetemet meg. A rendkívüli szép vízvezeték a város maga kezeli. Igen alacsony vizárakat számítanak a fogyasztóknak. Elhoztam magammal a kezelésre vonatkozó szabályrendeletet, amelynek alapján szándékozunk a város tulajdonába kerülő aradi vízvezeték szabályrendeletét megalkotni.

Egyúttal megtekintettem az augsburgi vágóhidat is, amely rendkívül fényesen, a modern igényeknek, de különösen egészségügyi viszonyoknak megfelelően épült fel és rendeztetett be. Nagyon tetszett nekem a felszerelésben a fűtőkészülék. A vágóhid szabályzatát és a díjtarifát is elhoztam magammal.

(Arad kapja meg az automobil-gyárat.)

Csak ezután következett utazásom tulajdonképeni célja: *Páris*, ahová csütörtökön érkeztem meg. Első ízben a *Westinghouse-cég* titkárával tárgyaltam, mivel az igazgató nem időzött Párisban. Csak másnap érkezett meg s ekkor tárgyaltam vele. Kijelentette nekem, hogy a gyár igazgatósága Aradvárosának előzékeny ajánlatát a legnagyobb előzékenységgel óhajtja vizsgálni.

A gyár igazgatója kijelentette továbbá, hogy ha Magyarországon egyáltalában szándékoznak automobil-gyárat létesíteni, úgy az a hely *kizárólag csak Arad lehet*. Kijelentette azt is, hogy az állami szubvenció megnyerése végett a gyár be is terjesztette kérelmét a magyar kereskedelmi miniszteriumhoz. A cég különben feltételül tűzi ki a gyárnak Aradon való létesítésére nézve, hogy állami kedvezményben részesüljön, mert amennyiben ezt megtagadnák a miniszteriumban, magukra nézve sértésnek tekintenék s így a gyár felállításáról szó sem lehet. Ha pedig az állami hozzájárulást megkapják és erről értesülnek, azonnal megteszik Aradváros közönségéhez előterjesztésüket. Ebben az esetben a cég a legmesszebbmenő kedvezményeket fogja nyújtani az automobil-szállításnál a város közönségének.

Hogy az állami szubvenció megadása mielőbb megtörténjék, már felkértem *Müller Károlyt*, Aradváros országgyűlési képviselőjét, hogy e tekintetben járjon el a miniszteriumban. A képviselő megígérte, hogy már a közel napokban csupán ezért a fővárosba utazik és a maga részéről az állami hozzájárulás megadása iránt mindent elkövet.

A gyár igazgatója be is mutatott egy olyan autóbilt, amilyen a város részére szállítandó volna. Felfogásom szerint az ilyen autóbilt teljesen megfelelő volna Aradváros közforgalmának lebonyolítására.

(A konvertálás ügye.)

A *Westinghouse-cég* igazgatója értesült arról, hogy a város adósságainak konvertálása ügyében is tárgyalni fogok Párisban. Megígérte, hogy miután a cég több nagy pénzügyi intézetel összeköttetésben van készsége el fog járni a konverzió ügyében. Két párisi pénzügyi vezető férfiával érintkezésbe is léptünk. Ezek konstatálták, hogy a mostani pénzügyi viszonyok között a városnak kölcsönei után fizetett annuitása magasnak nem mondható, de hiszik, hogy a rövid idő alatt bekövetkező kedvezőbb pénzügyi viszonyok között a város kölcsönei előnyösebb feltételek mellett konvertálhatók lesznek. A pénzügyi vezetők megígérték, hogy ebben az esetben készsége tárgyalásokba fognak bocsátkozni Aradvárossal.

(A műbör-gyár.)

Párisból visszajövet *Frankfurtba* utaztam, ahol tárgyalásokat folytattam az ottani *műbör-gyár- és műbör-gyár* igazgatójával, akivel egyelőre *nem sikerült* megállapodnom aziránt, hogy a vállalat Aradon létesítsen műbör-gyárat. Hiszem azonban, hogy a műbör-gyár kérdése nem kerül le véglegesen a napirendről, mert további tárgyalások eshetőségét még nem szüntettük be.

(A közgyűlés előtt.)

Rövid kivonatban ezek az eredményei külföldi utazásomnak. Természetesen a törvényhatósági bizottságnak, amely a múlt havi közgyűlésen hozott határozatával küldött ki Párisba, jelentést kell tennem utam eredményéről. A jelentést a közel napokban készítem el és az e havi közgyűlés elé terjesztem.

MULATSÁGOK.

Farsangi naptár:

Február 9. A vasutas szövetség aradi kerületének hangversenye és táncestélye (Iparosház.) — Az új-aradi kereskedők körenek táncmulatsága (Martini-sörcsarnok.) — Az aradi csizmakészítő ipartársulat táncmulatsága (Láng-vendéglő.) — Az aradi állami tanítóképző ifjuság hangversenyyel egybekötött táncestélye (Tanítóképző.) — Táncestély Berzován (Zöldfa vendéglő.)

Február 10. A borossebesi kaszinó táncvigalma. Február 16. Az aradi posta- és távirda úti ziviselők sport-egyesületének táncestélye (Láng-vendéglő.) — Az aradi ág. ev. egyház piknikje (Iparosház.) — A kisjenő-erdőhegyi jótékony leányegylet hangversenyyel és műkedvelői előadással egybekötött táncestélye (Kaszinó.)

Február 23. Az aradi kaszinó egylet táncvigalma (Fehér Kereszt.)

Március 2. Az aradi turista-egyesület tréfás estélye (Iparosház.)

(=) **Tea-zsur.** Vasárnap délután rendezte az aradi *Polgári jótékony nőegylet* második délutáni tea-zsurját az iparosház disztermében, amely zsufozásig megtelt előkelő közönséggel. Öt óra előtt kezdett a közönség gyülekezni, amikor a teremben már felterítették a fehér asztalokat süteménnyel, édességgel. Egyszerre felhangzott a karzaton *Zellner* Sándor karmester vezetése alatt a katona-zenekar játéka, majd felvonultak a kiszolgáló hölgyek: Aradváros legbájosabb fiatal hölgyei s teával és süteménnyel kínálták a közönséget. Fesztelen hangulat uralkodott a zsuron, melyről csak este 8 óra tájban kezdett oszladozni a közönség.

(=) **A kaszinó bálja.** Mint értesülünk, az aradi kaszinó-egylet bálját a rendezőség f. hó 16-ól f. hó 23-ára halasztotta. A bál a Fehér Kereszt termeiben fogják megtartani. Karzati jegyeket a kaszinó tagok f. hó 15-ig délután 6-7 óra között a kaszinó helyiségeiben válthatnak, 15-ike után pedig a meghívó előmutatása mellett a Fehér Kereszt szálloda irodájában válthatók a meghívottak által.

(=) **A vasas-bál.** Az aradi vaskereskedők és vaskereskedelmi alkalmazottak sikerült táncmulatságot rendeztek szombaton, a Központiszálló nagytermében, a *Hungária kereskedelmi nyugdíj egyesület* aradi fiókja javára. A rendezőség lelkes ovációban részesítette *Kneffel* Lajosné urnót, a fiókegyesület elnökének nejét. A mulatságon a nyugdíjegyület központja is képviseltette magát. A hajnalig tartó bálon, amely anyagilag is kitűnően sikerült, a következők voltak jelen:

Asszonyok: Kneffel Lajosné, Schmitzer Jakabné, Hacker Mórné, Jaschek Józsefné, dr. Száviczné, Berger Albertné, Havetits Jánosné, Körmöztzi Ferencné, Zachariás Istvánné, Isekutz Károlyné, Bauman Rudolfiné, Igaz Sándorné, Hammer Zsigmondné, Grósz Ignátné, Alacs Jánosné, Tomics Istvánné, Dresein Mihályné, Kontos, Jánosné, Ludwig Lajosné, Janits Ferencné, Hartman Samuné, Fekete Imréné, Kalmár Aurené, özv. Antmanné, Angyalné, Neumann Istvánné, Piltz Mihályné, Herzeg Lászlóné, Samuel Arnoldné, Krizsán Jánosné, Joánovitsné, Hirschfeld Mórné, Kiss Andrásné, Weisz Józsefné, Pichler Jánosné, Némety Zsigmondné, Kontos Jánosné, Guld Emilné, Geller Izidorné, Pöpvitsné, Ján sy J.-né, Frank Pálné, Luszka Józsefné (Kecskemét).

Leányok: Jaschek Ilonka, Havetits Józsa, Eich Mariska, Kaiser Terike, Gartner Rózi, Grosz Ottilia, Kohn Mariska, Tomics Margit, Kontos Hajnalka, Szilágyi Erzsike, Schwartz Irén, Kalmár Aranka, Antmann Annuska, Angyal Ete ka, Neuman Gizella, Pilcz Emma, Herczeg Etelka, Krizsán Ilona, Hirschfeld n. Kiss Juliska, Weisz Eszti, Dombi Margit, Jankovits Herminka, Némethy Margitka, Popovits Annuska, Mayer Erzsike, Kovács Matild, Kontos Mariska, Herczeg Irénke, Popovits Juliska, Gyermek Lubica, Stern Margit, Jánosy n. Luszka Pannika (Kecskemét).

(=) **A szegénytanúk bái jövedelme** Zselénszki Róbert gróf és neje 30 k. és a Magyar-nyelvtérjesztő egyesület 35 koronás adományával együtt 3704 kor., ebből az elnök gyűjtése 1530 korona.

Érdekes válópör.

Telefon a hálószobában.

— Az Aradi Közlöny tudósítói.

Arad, február 4.

A Lipótvárosnak ismét szenzációja van. Pikáns, bonyodalmas, amolyan francia bohózatba illő szenzáció, amelyről most órahosszat elbeszélgetnek egymás között a budapesti szépasszonyok.

Három hónapja ezelőtt megnősült a lipótvárosi mamák egyik régóta kiszemelt áldozata, a fővárosi ügyvédi kar egyik tehetséges, megnyerő külsejű tagja, aki elvette az előkelő zsuruk egy jól ismert, körülrajongott édességét. A házasság után árván maradt a patyolatfehér leányszoba, melynek küszöbén sok-sok szerelmes lovag rebegett forró vallomást egy kékszemű, szókehajú leányhoz, mert a leány szép volt s mert hozományában a koronák ötszáz-ezren valának.

A fiatal házasok boldogan éltek napjaikat, a legkisebb felhő sem zavarta szerelmük tiszta egét. Történt azonban, hogy az ügyvéd urat e hónap közepe táján megbízták egy igen nagyfontosságú pörrel, amely a szó legteljesebb értelmében igénybe vette a fiatal férj nappalát és éjjelét egyaránt. Minden órában sürgősen a telefonhoz hívták s bizony gyakran előfordult, hogy a meleg ágyból át kellett szaladnia az irodába, hogy az értesítéseket meghallgassa. Miután ezek az éjjeli felesengetések nagyobb mértékben ismétlődtek, az ügyvéd ur úgy vélte radikálisan megoldani a helyzetet, hogy a telefon-készülékét rátette a hálószoba éjjeli szekrényére s az ágyból intézte el az éjszakának idején felemert ügyeket.

Az ügyvéd ur vallomása szerint a dolgok a legnagyobb rendben folytak. Pénteken arról értesítették a fiatal férjet, hogy sürgősen el kell utaznia Brassóba. Az ügyvéd elmondotta feleségének a kellemetlen hírt s fájó szívvel jelezte, hogy bizony az éjszakát a házi tüzhelytől távol kell töltenie, mert az esti vonattal elutazik. Az asszony szomorúan vette tudomásul a súlyos esetet, az ügyvéd ur pedig csomagolt és indult. Ám mit tesz isten? Az ügyvéd ur lekészt a 9 óra 15 perckor induló vonatról! Több vonat nem indult már az este, így tehát itthon kellett maradnia. Sietett a pályaudvar telefonjához, hogy értesítse feleségét az itthonmaradásról. Kéri a központtól irodájának telefonját, s miután megkapta az összeköttetést, beleszól a készülékbe:

— Ellám, te vagy az?!

A feleletet egy öblös férfihang zengte vissza:

— Ugyan kérem, micsoda tolokodás, hogy még éjjel is zavarják az embert.

Az ügyvéd urat majd megütötte a guta. Jól tudta, hogy hol áll a telefon s mindent világosan látott már maga előtt. Rohant dr. K. J. ügyvédhez, akivel jó barátságban állott. Kijelentette, hogy elválnak a feleségétől s még is bizta őt a válópör benyújtásával. A jó barát eleinte nem akart hinni füleinek, ám látva a feldult ábrázatot, elfogadta a megbízást. A szerencsétlen férj még azt is kijelentette, hogy hűtlen feleségéről semmit sem akar hallani, sőt egyenesen megtiltotta az ügyvédnek, hogy az asz-

szonyról nyilatkozzék. O maga pedig két napig feléje sem nézett az irodának.

Tegnap, a harmadik napon, felkereste ügyvédjét, akinek irodájában nem kis meglepetésére a szakácsnéját találja. A szakácsné sir, zokog és tépi a haját.

— Nagyságos ügyvéd ur — mondja a szakácsné a válópörrel megbízott ügyvédhez — tessék már rendet csinálni, mert a Dunának megyek, ha az én drága nagyságámnak valami baja lesz. Hisz ugy történt a dolog, hogy mikor a nagyságos ur elutazott, a nagysága rögtön hazament az öreg nagyságáékhoz, mert azt mondta, hogy fél egyedül a hálószobában. . . Hozzám meg feljött az a szemtelen Péter és . . . — instálom alássan — fáztunk a konyhában — oszt bementünk a hálóba, a Péter meg belekiabált a telefonba . . .

Igy mondotta el az esetet tudósítónknak a kitűnő ügyvéd, aki örömeiben ott a helyszínén megcsókolta a szakácsnét, azután pedig rohant a feleségéhez, aki félórai makacs ostrom után végre is visszatért férjéhez.

HIREK.

— A harmadik és negyedik egyetem.

Budapest-ről táviratozzák: Kassa város küldöttsége ma délelőtt tisztelt *Takács Menyhért* jászói prépost vezetésével *Apponyi Albert* gróf közoktatásügyi miniszternél, hogy a fölláttandó harmadik egyetemet Kassának kérje. *Apponyi* gróf azt válaszolta a küldöttségnek, hogy felelőssége tudatában nem tehet határozott ígéretet. De ha Kassa most nem is kap egyetemet, ami azonban nem bizonyos, akkor kaphat nemsokára, mert a *harmadik egyetemet nyomon követi a negyedik*. Hasonló választ adott a küldöttségnek *Wekerle Sándor* miniszterelnök is.

— **A koalíció együttes értekezlete.** Fővárosi tudósítónk táviratozza, hogy a koalícióhoz tartozó pártok ma este *Kossuth* Ferenc elnöklete alatt együttes értekezletet tartottak a munkásbiztosítási törvényjavaslat megvitatása végett. *Kossuth* Ferenc, *Szell Kálmán* és *Rakovszky István* ama véleményüknek adtak kifejezést, hogy a nem politikai természetű javaslatoknak együttes értekezleten való letárgyalását nagyon célszerűnek tartják, amihez valamennyi résztvevő hozzájárult. Ezután *Szathmáry Mór* ismertette a törvényjavaslatot, amelyet hosszabb vita után elfogadtak.

— **Az aradi Kossuth-szobor zsűrije.** Az aradi Kossuth-asztaltársaság ma este tartott heti értekezletén elhatározta, hogy február 20 ára összehívja a Kossuth-szobor-bizottságot a *szobor zsűrijének* megalakítása céljából.

— **Az új igazságügyminiszter.** Szombaton folyt le Bécsben az új igazságügyminiszter eskütétele *Günther* Antal igazságügyi miniszter délután két órakor *Wekerle Sándor* miniszterelnökkel együtt a Hofburgba hajtatott, hol letette ő Felsége kezébe a hivatali esküt. Az eskütétel után a király az igazságügyi minisztert kihallgatáson fogadta. A *Polónyi Géza* igazságügyminiszteri fölmentéséről és *Günther* Antal dr. nak igazságügyminiszterré való kinevezéséről szóló legfelsőbb kéziratok a hivatalos lap legközelebbi számában fognak megjelenni.

— **Lujza nem békül.** Páris-ból táviratozzák a *Zeit* nak, hogy *Köburg* Lujza hercegnő megcáfolta a lapoknak azt a híret, mintha tárgyalásokat folytatna a családjával. Néhány hónap előtt történt ugyan békítési kísérlet az apja, *Lipót* belga király részéről, de az eredménytelenül végződött.

— **Uj főrend.** Bécs-ből táviratozzák: Félhivatalosan jelentik, hogy a király *Hertelendy*

Ferenc volt országgyűlési képviselőt a főrendiház tagjává nevezte ki. *Hertelendy*, aki tudvalevőleg veje *Csáky* Albin grófnak, most két éve sokat foglalkoztatta a közvéleményt, mert az ő számára kreált *Berzeviczy* Albert akkori közoktatásügyi miniszter egy jól dotált közalapítványi állást.

— **Wekerle az apósánál.** *Sátorajhajhelyről* jelentik: *Wekerle* Sándor miniszterelnök tegnap apósánál, *Molnár* István főrendiházi tagnál látogatást tett, vele utazott fia, ifjabb *Wekerle* Sándor országgyűlési képviselő és sógora, *Molnár* Viktor főrendiházi tag. A miniszterelnök a legközelebbi vonattal visszatért a fővárosba.

— **Eljegyzések.** *Kürt* József aradi nagykereskedő eljegyezte *Freud* Ilona kisasszonyt, *Freud* Fülöp aradi nagykereskedő leányát.

Schwartz Adolf lippai kereskedő eljegyezte Aradon *Reusz* Ilona kisasszonyt, *Reusz* Mór aradi ecetszesgyáros leányát.

Csurgay József okl. gazdatiszt, miskolci megyei tisztviselő eljegyezte Aradon *Gellér* Vilma kisasszonyt, *Gellér* János nyug. igazgató-tanító leányát.

Kubát Zoltán eljegyezte *Gálfi* Katicát, *Gálfi* Rezsőnek, az aradi légszeszgyár főgépészenek leányát.

Rosenfeld Jenő felsőbányai kereskedő eljegyezte *Fried* Malvinát, özv. *Fried* Morné leányát *Kurtakéren*.

— **A Lloyd-palota építését elhalasztják.** Az aradi *Lloyd-épület részvénytársaság*, amint ismeretes, azt tervezte, hogy a palotát a folyó évből, esetleg 1908-ban építi föl. A terv azonban, mint értesülünk, változást szenvedett. A palota tudvalevően a *Vörösmarty*-utca és a *Petőfl*-utca sarkán levő ház helyére kerül, a házban levő bolthelyiségek bérleit pedig három és fél esztendő szerződés köti a ház jelenlegi tulajdonosaihoz. A palota tervezői tárgyalásokat folytattak az üzlettulajdonosokkal a bérlet (korábbi megszüntetése iránt, amelyek azonban nem vezettek eredményre. Nagyon valószínű tehát, hogy a *Lloyd-palotát* csak 1910-ben fogják fölépíteni, annyival is inkább, mert az Aradi Lloyd-Társulatot is a jelenlegi helyiség bérletére nézve 1909 novemberéig köti a szerződés.

— **Vörös László nyilatkozata.** Az állami számszék jelentése dolgában, amelyben a *Fejérváry*-kormány gazdálkodását bélyegezte meg, egy könyvatos munkatársa tegnap fölkereste *Vörös* László volt kereskedelemügyi minisztert, aki a következő nyilatkozatot tette előtte:

— Ne higye, hogy csodálkozom. El voltam készülve arra, hogy jobb híjján előbb-utóbb újra bennünket kezdenek ki. A dolog érdemére nézve ahhoz, amit báró *Fejérváry* Géza volt miniszterelnök a „Pester Lloyd”-ban mond, hozzátenni valóm nincs. A nyugták, melyek a kifizetésekről szólnak, mind megvannak. Azokból megláthatják, ki mennyit kapott és micsoda címen. Nekem nincs takargatni valóm.

— Mi a véleménye nagyméltóságodnak arról a mozgalomról — kérdezte újra a munkatárs — mely a Lipótvárosi Kaszinóban ön ellen, jobban mondva az ön kaszinói tagsága ellen megindult?

— A mozgalomról nem tudok, arról csak egyes lapok irnak. Báró *Bánffy* Dezső nemcsak hogy nem tiltakozott fölvételem ellen, de egyenesen *ő ajánlott fölvétele*. Nevetséges tehát az a hirasztelés, mintha báró *Bánffy* lemondana, ha engem fölvesznek a kaszinó tagjai sorába.

— **A Fehér Kereszt színházi estélye és sorolása.** Az aradi Fehér Kereszt-egyesület vigalmi és képsorsoló bizottsága ma délelőtt a város-háza kistermében ülést tartott gróf *Károly* Gyuláné elnöklete alatt. Az ülésen *Löcs* Rezsőné indítványára elhatározta a bizottság, hogy április hó 15-ikén, amennyiben a színház igazgatóval megegyezést sikerül létrehozni, — a színházban nagyszabású műkedvelői előadást rendez, melynek keretében megejtik a tervezett képsorsolást. Mintegy negyven darab, aradi amatőr-hölgyek és hivatásos festők által készített kép kerül kisorsolásra. Ecélből az egyesü-

let 3000 sorsjegyet bocsájt ki, melyeknek elárúsítását a kiküldött hölgybizottság már a jövő hetekben megkezdi.

— **Február 8.** A február 8-iki ünnepélyt az idén is nagyobb ünnepek keretében tartja meg az *Asztalos Sándor-társaság* kezdeményezésére városunk polgársága. A nevezetes nap évfordulóján délelőtt kilenc órakor gyászmisést szolgált *Csák Ciriák* dr. rendfőnök. A mise után a közönség a 48-as honvédek zászlaja alatt kivonul a honvédsírhoz az ó-temetőbe. Délután 6 órakor tartja meg az *Asztalos Sándor-társaság* évi rendes közgyűlését a város háza kistermében, este pedig társas összejövetelt rendeznek. Ugy tudjuk, hogy az ótemetőben az ünnepi beszédet *Asztalos Kálmán* dr. ügyvéd, nagyenyedi lapszerkesztő, *Asztalos Sándor* egyik unokaöccse fogja megtartani.

— **Az angol királyi pár Párisban.** Párisból táviratozzák: Az angol királyi pár tegnap délelőtt az anglikán-templomban misét hallgatott. A királyi párt a templomba lépésekor, valamint távozásakor a templom előtt egybegyűlt néptömeg lelkes óvációkban részesítette. *Edvárd* király délután az Elysée palotába ment, ahol *Fallieres* elnök fogadta. A két államfő barátságos kézsorítással üdvözölte egymást. *Edvárd* király mintegy félórát beszélgetett *Fallieres* elnökkel. Az angol király azután *Fallieres* elnök neijénél tett látogatást, honnan visszatért az angol nagykövetségre. Nemsokára megjelent *Fallieres* elnök neijével az angol nagykövetség és visszaadta *Edvárd* király látogatását.

— **Elnökség a VII. kerületi függetlenségi pártban.** Budapest-ról jelentik: A VII. kerületi függetlenségi és 48-as pártban mozgalom indul meg *Barabás* Bélának az elnökségből való kituktatására. A mozgalom megindítója elégedetlenek *Barabás* magatartásával s *Lengyel* Zoltán országgyűlési képviselőt szeretnék az elnökségre megnyerni. A pártkör a jövő hónapban tartja rendes közgyűlését, amely a *Barabás*-pártiak igen nagy számára való tekintettel, viharosnak ígérkezik.

— **Szelle Józsefné kérvénye.** Az elmúlt héten *Szelle* Józsefné tudvalevőleg kérvényt nyújtott be az aradi törvényszékhez az iránt, hogy mondja ki az elévülést *Szelle* Józsefnek folyamatban levő bűnügyeire. A kérvényt, amelyet *Uray* József albirónak osztottak ki, ma küldte meg a törvényszék a királyi ügyészségnek indítványtétel végett. Ha az ügyészség indítványa visszaérkezik a törvényszékhez, akkor az esküdtszéki ciklus befejezése után a törvényszék meghozza határozatát. Előbb azért nem dönthet a törvényszék az elévülés kérdésében, mert az esküdtszéki és egyéb főtárgyalások kimertik az idejét.

— **A gyorsvonat balesete Battucán.** Mint berzovai tudósítónk jelenti, vasárnap este a Budapest-ról érkezett gyorsvonat egy II. osztályú kocsija *Battuca* község alatt ismeretlen okból kisklott. Baleset szerencsére nem történt. A gyorsvonat egy órai késéssel folytatta útját.

— **Öngyilkos makói gazda.** *Makó*-ról sürgönyzik: Ma délelőtt 10 órakor egy jómódu gazdaember lett öngyilkossá *Makón*. *Labdás* József revolverrel föbe lötte magát s majdnem egy órán át tartó kínlás után meghalt. Hogy mi vitte az öngyilkosságra, nem tudják, mert semmiféle írást sem hagyott hátra. Ötven év körüli ember volt s ezelőtt tíz évvel első házasságából származó 18 éves fia is öngyilkos lett a város alatti erdőben, előbb azonban agyonlőtte kedvesét, egy 16 éves szép makói leányt.

— **Egy aradi kereskedő csődje.** *Klohs* Adolf aradi porcellán- és üvegkereskedő ma kérvényt nyújtott be a törvényszékhez, amelyben maga ellen a csőd elrendelését kérte. Amikor az Aradi Ipar- és Népbank a *Gebhart*-féle csődtömegből megvásárolt áruk eladását megvonta *Klohs*-tól, ez tudvalevőleg az *Atzél Péter*-utcában saját üzletet nyitott, amelynek tőkéjét egyrészt barátai által zsírált váltók utján, másrészt

egy ismert uzorástól kölcsönképen kapta. Az így is alig számba vehető tőkéből azután nagyobb összegű árukat vásárolt. Az utóbbi hetekben már nem rendelkezvén a szükséges hittel, állandóan pénzzavarokkal küzdött, míg ma megkérte a csődöt, hogy hitelezői legalább részben követeléseikhez jussanak. Ertesülésünk szerint *Klohs* áruraktára 4000 koronát ér, adósságai pedig 7000 koronára rugnak. Az aradi törvényszék mint csődbíró már ma döntött a délután benyújtott kérvény felett és a csődöt elrendelte. A törvényszék csődbiztosul *Heller Mór* dr. törvényszéki bírót, tömeggondnokul *Popa György* dr.-t, helyettesül *Momák Döme* dr. aradi ügyvédekkel rendelte ki.

— **Kereskedők szabad liceuma.** Az *Aradi Kereskedők Köre* szabad liceumán február 5-én kedden este *Wagner* János aradi tanítóképzői tanár tart előadást a *növényvilág érdekességéről*. *Wagner* tanár az egész országban egyik legkiválóbb szakembere a növénytanak, akinek munkái vonzó előadásuknál fogva a nagyközönség előtt is igen kedveltek. Az előadást illusztrációk kísérik; az előadás pontban kilenc órakor a kör helyiségében lesz. Az előadásra a kör tagjainak s az érdeklődőknek figyelmét felhívjuk, hölgyek szintén megjelennek. *Meer* Ármán, a köznevelődési osztály igazgatója.

— **Halálozások.** Széles körben részvételt keltő, súlyos csapás érte *Bolyos* József borossebesi főszolgabíró: felesége, *Temesváry* Anna urnó, a budapesti klinikán hosszas betegeskedés után 36 éves korában elhunyt. Az előkelő társaságokban kedvelt szép asszonyt tegnap délután Aradon nagy részvétel mellett helyezték örök nyugalomra.

Az aradi m. kir. kulturmérnöki hivatal mérnöki személyzete gyásjelentéssel tudatja, hogy *Büchl* Károly nyug. kir. mérnök február 4-én Dettán elhunyt.

— **Ipari munkások kitüntetése.** Szombaton délelőtt osztotta ki az aradi kereskedelmi és iparkamara elnöksége azokat a munkáskitüntetések, melyeket a kereskedelmi miniszter most már harmadik esztendőben ítél oda az arra érdemes iparossegédeknek. A kitüntetettek ezek voltak: *Majoranovszky* Ferenc rézművessegéd, aki 1865 óta, tehát negyvenegy esztendeje dolgozik a *Solymos* testvérek gépműhelyében; *Dengl* Ferenc esztergályossegéd, aki huszonhat év óta segédeskedik s ebből egyfolytában tizenhat évet a *Reinhart* Fülöp butorgyárában töltött; *Kovács* Károly lakatossegéd, aki huszonkét év óta segédeskedik s tizenkilenc év óta a *Panker* Viktor műhelyében dolgozik. *Kristyóry* János kamarai elnök lendülettel beszédében utalt a kitüntetések jelentőségére, k emelte a segédek érdemeit s követendő példaként állította őket oda az iparos munkások elé. A zajos éljenzéssel fogadott beszéd után egyenként adta át nekik üdvözlő szavak kíséretében a kitüntető oklevelet és a száz korona jutalmat.

— **Nem kapunk tejet Mezőhegyesről.** Nehány nap előtt az a hír járta be a várost, hogy az ötvenes *Zselénszki*-féle uradalom és a mezőhegyesi tejgazdaság beszüntetik az Aradra való tejszállítást. A hír érthető nyugtalanságot keltett a városban, mert ez a két uradalom látja el jóformán Aradot tejjel. Ma jelentés érkezett Ötvenesről *Sarlot* Domokos főkapitányhoz, hogy a *Zselénszki*-féle uradalom a jövőben is szállít tejet Aradra. A mezőhegyesi tejgazdaság vezetősége pedig arról értesítette a főkapitányt, hogy *kisebbségi mennyiségben* szállít Aradra tejet, mint eddig, mert a mezőhegyesi munkások fejenként egy és fél liter tejet kapnak naponként és így magában az uradalomban is akkora a tejfogyasztás, hogy nagyobb mennyiségeket nem szállíthatnak el.

— **Ösztöndíj egy aradi iparosnak.** A kereskedelmi miniszter *Korény* József aradi templomfestőnek az olasz és Rajnamelléki templomok díszítésének tanulmányozása céljából nyolcszáz korona utazási ösztöndíjat szavazott meg, amelynek fejében *Korény* öt hónapot tartozik a tanulmányúton tölteni s utjáról jelentést ten-

ni. A kitüntetett iparos a *Korény és Tirmann* aradi festő és aranyozó cég tagja.

— **Ismét az Árpád-tér.** A Lamm főhadnagy megtámadtatása óta hirhetté vált Árpád-tér ismét szerepel az aradi rendőrség bünkrónikájában egy érdekes esettel. Az Árpád-téri mákos-csárdában szombat délben egy *Bencsik* Mihály nevű fiatal csavargó megveréssel fenyegetett egy idősebb asszonyt, aki behívta a csárdába *Balogh* Mihály közrendőrt, hogy rendet csináljon. A rendőr távozásra szólította fel a csavargót, aki azonban nem engedelmeskedett. A rendőr kiakarta vinni az utcára, mire *Bencsik* torkon ragadta és *fojtogatni kezdte*. *Balogh* közrendőr látva, hogy veszélyben van, kirántotta kardját és a *csavargó mellébe döfte*, aki azután megszökött. Délután jelentkezett *Bencsik* a rendőrségen. *Rimanóczy* Zsigmond ügyeletes rendőrtiszt *Prohászka* László dr. kerületi orvoshoz utasította, aki bekötözte sebé. Este hét órakor telefonáltak a rendőrségre, hogy *Bencsik* a Háltéren meggyilkolták. A rendőrség kivonult s konstataulta, hogy a csavargó alaposan leitta magát és a sebéből ismét erősen folyt a vér. *Bencsik* a mentők a kórházba szállították, ahonnan ma reggel távozott el. A rendőrség átteszi az ügyet a törvényszékhez.

— **Mérgezés Simonyifalván.** Tegnap délelőtt a kisjenői járásbírósról telefonon értesítették az aradi ügyészséget, hogy Cs. *Tóth* Sándor simonyifalvai lakos mérgezési tünetek között meghalt. *Domokos* László vizsgálóbíró rögtön elrendelte a halott fölbontását, mire *Auszteweil* László dr. és *Pozsgay* István dr. aradi törvényszéki orvosok *Halász* Béla világi albiróval Simonyifalvára mentek *Tóth* fölbontolása végett. A boncolás eredménye az volt, hogy a törvényszéki orvosok *mérgezést* állapítottak meg a hálál okául. Még nem tudni, hogy vigyázatlanság okozta e a mérgezést vagy gyilkosság esete forog-e fönn. Az aradi ügyészség a rejtelmes ügyben elrendelte a nyomozást és fogamatosságával *Kupecs* Márton járási csendőrpáncsnokot bizta meg.

— **Erdőpanama Hunyadmegyében.** E címen a *Hunyadvármegye* c. lap írja a következőket: *Petrilla* községnek mintegy 8000 hold urbéres erdeje van, amely telekkönyvileg birtokrészletekre osztva áll az urbéres birtokosság nevében betáblázva. Ez az erdő kincset ér, de azt a tulajdonosok közül kevesen tudják és ezért a hozzáértők kapnak rajta, ha egy-egy parcellát eladásra ajánlanak. Sokaknak vásott a foguk petrillai erdő-ételeire, mivel egy erdőrésszel adása küszöbön áll és abból szép összeg pénzt remélnek. Legokosabban vélték cselekedni azok, akik a petrillai körjegyzőhöz, *Székelly* Jenőhöz fordultak, gondolva, hogy ő az erdőtulajdonosokkal közvetlen érintkezésben áll s így könnyebben hozzájuthatnak a vásárhoz. A körjegyző el is vállalt ilyen megbízásokat és a megbízók részére összevásárolt vagy 1000 parcella erdőt, nagy örömet szerezve ez által nekik, azon reményben, hogy a potom vételár mellett legalább is ezeket nyerhetnek. A józan gondolkodású emberek nem tudták fölfogni, miként sikerült a tulajdonosok közül sokakat rávenni oly vásárra, amely által sok ezer ember kárt szenved? Az eladók nagyobb része ezelőtt 15—20 évvel elhalt, tehát eladókként nem is szerepelhettek. *Mórus* Demeter, az urbéres elnöke erre rájövén, rögtön megindította a vásár-megsemmisítési eljárást. Hogy kit terhel a felelősség, majd a bíróság fogja eldönteni, mert valószínű, hogy egy kis család és talán egy kis okirathamítás is fölszínre kerül majd ebben az ügyben.

— **A szegénytanulók konyhájában** az elmúlt héten *Hermann* Gyuláné és *Kintzig* Gezáné, most pedig *Hegedüs* Lászlóné és *Habereger* Györgyné ügyeletesek.

— Az élet kellemességeihez rendszeresen nem számítjuk a gyógyszereket, a „Scott-féle Emulsió“-t azonban mégis csak oda kellene besorozni, ha tekintetbe vesszük, hogy mennyi bánatot és könnyet tüntet el a gyermekszobából. A „Scott-féle Emulsió“ nemcsak gyógyít mindent, aminek gyógyítására a csukamájolaj képes, hanem még többet is és emellett a visszatetsző iztól és szagtól teljesen mentes, mely a gyermekeknek oly gyakran kellemetlen percekét és zavarokat okoz. A „Scott-féle Emulsió“ kapható a gyógyszerárakban.

— **Eltűnt a kékre festett kirakat.** Aradvárosának a hirhetté vált kékre festett kirakata a mai nappal eltűnt a föld színéről. *Bársony* Andor budapesti fiatalemberé az érdem, aki nem sajnálva anyagi és erkölcsi áldozatot, egy modern üzletet létesített ott Külföldi nagyobb városokban, ugyiszintén Budapesten is, találhatunk egy-egy speciális üzletet; így létesített Bársony Aradon egy speciális üzletet harisnyákban és kötött árakban. Szakismerete és tudása, melyeket Ausztria és Németország legnagyobb harisnya-gyáraiban sajátított el, elég biztosítékot nyújt arra, hogy vevőit a legpontosabban — szabott árak mellett — fogja kiszolgálni. Mint modern, törekvő fiatalembert ajánlhatjuk a közönség figyelmébe. 442

— **Praeservativ** ideális legjobb minőségben Vojtek és Weisznl. 291

Brankovics patriárka sikkasztó.

A kongresszus menesztette.

Interpelláció a Házban.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, február 4.

A görög keleti szerb egyház karlócai kongresszusa pénteken éjjel tartott gyűlésén csaknem egyhangú határozattal *sikkasztónak* bélyegezte az egyház fejét, *Brankovics* György patriárkát s felszólította őt, hogy *mondjon le* egyházi méltóságáról, mert ha megmaradna helyén: maradása kárára lenne az egyház tekintélyének és a nép nyugalmanak.

Csak a patriárka három személyes híve és a püspöki kar szavazott a javaslat ellen, amely után *Musiczky* Döme nemzetiségi országgyűlési képviselő a következő indítványt terjesztette elő:

„A kongresszus *sajnálattal* fejezi ki a patriárka eljárása miatt és az egyházi alapok rendszeres megkárosítására való tekintettel a patriárkának e méltóságában való megmaradását az egyház tekintélyére és a nép nyugalma károsnak tartja; reméli a kongresszus, hogy a patriárka, mint a vizsgálat előtt megígérte, e határozat konzekvenciáját le fogja vonni.“

Ezt az indítványt is 38 szavazattal 30 ellenében elfogadták és most már bizonyosra veszik, hogy a patriárka *lemond állásáról és kolostorba vonul.* De beszélnek azt is, hogy a patriárka a püspöki karral Bécsbe megy, hogy a kongresszussal szemben védelmet kérjen a királytól, *Zmejanovics* Gábor verseci püspök azonban nem megy a patriárkával.

A kongresszus szenzációs határozatai ma szóba kerültek a képviselőházban is, ahol *Hadik* Sándor gróf interpellációt intézett a miniszterelnökhöz *Brankovics* György patriárka gyors eltávolítása dolgában. *Wekerle* Sándor miniszterelnök — szokásához híven — kitérő választ adott, amelyben elmondta, hogy a patriárkát nem lehet elvonni rendes bírától és a vádat előbb meg kell vizsgálni. A miniszterelnök ugy látszik nem tudja, amit minden újságolvasó tud, hogy évek óta s a jelenlegi kongresszuson is hetek óta egyebet sem tettek, mint alaposan megvizsgálják a másfél évtized óta folyton elhangzó vádat.

A képviselőházi ülésnek a *Brankovics*-ügygel foglalkozó részéről az alábbi távirati tudósítást adjuk:

A Ház mai ülésének végén *Hadik* Sándor gróf sürgős interpellációt terjesztett elő *Brankovics* György patriárka ügyében. Nem lehet közömbös a magyar államra nézve, mondotta az interpelláló, hogy a szerb egyház autonóm jogai miként érvényesülnek és hogy a szerb egyház élén milyen férfiak állanak. A szerbe ket évek óta forrongásban tartják a patriárka személyes ügyei. Az eddigi kormányok mindig elsimították ennek az ügynek elintézését s a kongresszusra kiküldött királyi biztosoknak ez az elsimítás volt legfőbb feladata. A kormány most — nagyon helyesen — nem küldött királyi biztost a kongresszusra és így bekövetkezett a patriárka ellen emelt vádak tisztázása. *Hadik* gróf nincs megelégedve a szent atya politikai működésével, mert ő szentsége minden magyar kormányt támogatott, de különös vehemenciával támogatta a *Fejérváry*-kormányt és lapjában *ádázul támadta a koalíciót és a vezérlő-bizottságot.* Mivel van rá precedens, hogy *renitens patriárkát a magyar kormány eltávolított,* e precedens követését óhajtja most is.

Beszéde végén az alábbi interpellációt terjesztette elő:

Van-e tudomása a miniszterelnök urnak arról, hogy a szerb egyházi kongresszus *Brankovics* György patriárkának több rendbeli visszaélését megállapította és határozottan kimondta, hogy *Brankovics György méltatlan a patriárkai székre?*

Ha van róla tudomása, hajlandó-e megfelelő lépéseket tenni, hogy a patriárka a szerb egyház méltóságának és nyugalmanak helyreállítása céljából mieelőbb eltávolíttassék?

Wekerle Sándor miniszterelnök kijelenti, hogy őt sem mostani, sem előbbi kormányzása idején nem támogatta a patriárka és így teljes pártatlansággal járhat el ebben az ügyben. A patriárka ellen korábban, most is hoztak föl vádatokat. Azt azonban nem helyesli a kormány, hogy részletekben állnak elő a vádakkal. A kongresszus határozatáról hivatalos tudomása nincs. Most küldött táviratot, amelyben a határozat hiteles magyar fordítását kérte. A patriárkát nem lehet elvonni rendes bírától és állására méltatlannak nyilvánítani. Meg kell vizsgálni a fölhozott vádatokat és azt is, hogy nem lépte-e túl hatáskörét a kongresszus, amikor ezt a nevezetes határozatot kimondta. Ezen az alapon kívánja a kormány az ügyet megoldani.

A Ház tudomásul vette a választ, amivel az ülés véget ért.

Schönberger báróné

Amerikába megy.

Mindent elmond, mindenkit leleplez.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, február 4.

Holnap éjszaka 12 órakor jár le az idő, a melyet a budapesti rendőrség kitiltó végzése *Schönberger* Béláné bárónénak a távozásra megszabott. A báróné ma már erősen készülődött az utazásra és Zoltán utcai lakásán ezért óriási a fölfordulás, bár holmijainak legértékesebb részét — meglehetősen gazdag képtárát — egyelőre Budapesten hagyja.

A kitiltás egészen kétségbe ejtette *Schönbergernét.* Egyik percben siránkozva panaszkodik, hogy hova menjen, a másikban pedig föllobban a megtorlás indulata azok iránt, akiket mostani baja okozóinak képzel. Azt mondja, hogy még vidékre sem mehet, mert *Kispest*-ről, ahol villája van, bizalmasan megüzenték, hogy *onnan is kiutasítják* s ugyanolyan bizalmas értesítést kapott már azokból a vidéki városokból, amelyekben a szülei, a férje vagy a maga illetősége révén letelepedhetnék. Elmondta még a báróné, hogy elvették tőle az

utlevelet, de ő mégis *Amerikába fog menni,* ahol letelepedik. Ott azután ír egy röpiratot, amelyben *leleplez mindenkit,* akit csak tud és elmond mindent, amit lehet meg amit nem lehet. E röpiratot azután megküldi minden képviselőnek. Neki még most is sok olyan levele van, amelylyel lehet egy és más dolgot bizonyítani. Pénteken beadott felebbezésétől nem remél sikert.

A báróné lakása körül ma is állandóan ott voltak a titkos rendőrök.

Későbbi távirat jelenti, hogy a báróné ma este 10 órakor leányával elutazott Budapestről. Még nem tudni, hogy a báróné hova utazik, mert Budapesten csak *Innsbruckig* szóló jegyet váltott.

A *Schönberger*-botránnyba majdnem belekeült *Arad* is, amennyiben *A Nap* a következőket írta legutóbbi számában:

A gőzös, mely *Schönberger* bárónét elszállítja Budapestről, ma este indul a nyugati pályaudvarról. Hogy hová indul, egyelőre nem lehet tudni, lehet, hogy *Aradra,* lehet, hogy *Szekszárdra.* A férje *illetősége ugyanis Arad,* ott született, szüleinek illetősége pedig *Szekszárd.*

Ezt a hírt megcáfolja a fenti tudósítás. *Schönberger* báróné mégis külföldre utazik és nem üti fel tanyáját Aradon. Az különben még nincs is kiderítve, hogy *Schönberger* báró csak-ugyan aradi illetőségű-e?

A körtöltés kisajátítása.

Kifogások a terv ellen.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 4.

A vashidak építésével kapcsolatban Arad város közönsége tudvalevőleg a jelenlegi védgát helyén új körtöltést épített. A város mérnöki hivatala annak idején el is készítette a körtöltés kiépítésének tervét, amelyet azonban *Zsigmondháza* község előljárósága megfelebezett. Több, mint fél évig heverték az iratok az egyes miniszteriumok szakosztályaiban, míg *Müller* Károly, Arad város országgyűlési képviselőjének sikeres közbenjárása folytán a belügyminiszter a múlt hónap elején leküldte a városhoz a döntést, amely szerint a miniszterium *Zsigmondháza* község felebbezését *elutasította.* Együttal felszólította a város közigazgatási bizottságát, hogy a kisajátítási eljárást ejtse meg.

A közigazgatási bizottság ma délelőtt kilenc órára tüzte ki a kisajátítási eljárást, amelyre az összes érdekeltet meghívta. A hivatalos aktusról az alábbi tudósítás számol be:

Az érdekelték egy része a kisajátítási terv ellen nem emelt kifogást és elfogadták azt. A pénzügyigazgatóság képviselőjében megjelent *Farkas* Győző kir. pénzügyigazgató azt kívánta, hogy a város közönsége sajátítsa ki a kincstár tulajdonát képező káposztás és szőlőskertet. A város képviselői megtagadták ezt, mivel a város közönsége egy pénzügyminiszteri leirat alapján igényt tart a két terület ingyenes átengedésére.

Meisztrovics János kijelentette, hogy ragaszkodik az eredeti kisajátítási összeállításra vezetett nyilatkozatához, amelyben azt mondja, hogy a kisajátítandó ingatlanok értékét a bíróság állapítsa meg.

Deutsch Izsó dr., *Deutsch* Bernát képviselője kifogást emelt a kisajátítási terv ellen és azt kívánta, hogy a város *Deutsch* Bernát egész ingatlanát sajátítsa ki. A kártalanításért 25,000 koronát kért.

A kir. kincstár képviselői azt kívánták, hogy a város a kincstár tulajdonát képező falerakó-helyet is sajátítsa ki és ezért más alkalmas helyet adjon cserébe.

Herold Gyula nem emelt kifogást a terv ellen és kijelentette, hogy az ingatlanal együtt

a vizimalom reáljogot is átengedi 36,000 koronáért.

Zsigmondháza község képviselői kifogást emeltek az eljáró bizottság illetékessége ellen, mert szerintük Aradváros közigazgatási bizottsága nem jogosult a város területén kívül eső kizsajátítási eljárást vezetni. A terv ellen is kifogást emeltek és kérték, hogy a hidfeljáró utvonalaiba eső, Zsigmondháza község tulajdonát képező területet vegyék fel utólag a tervbe és ezért kártalanítási összeg fejében 20,000 koronát követeltek.

A város képviselői elrendelték a jelzett terület mérnöki felmérését és a felmérési munkálatok teljesítésére 24 órai időt tűztek ki. Erre az időre felfüggesztették a tárgyalást s annak folytatását holnap délután négy órára tűzték ki.

Az eljárásról Steinhardt Mór dr. elnöklelte alatt jelen voltak: Péterffy Antal, Rosenberg Miksa dr. közigazgatási bizottsági tagok, Angel István dr. aljegyző, a közigazgatási bizottság kiküldöttjei, Reicher Károly tisztí főügyész, Virágh Lajos városi főmérnök, Herling Gyula városi segédmérnök a város képviselőjében, Farkas Győző pénzügyigazgató, Tóttóssy Géza dr. kincstári ügyész, Szabó Lajos pénzügyi titkár a kincstár képviselőjében, Müller Károly országgyűlési képviselő, Petrovics Arzén kir. főmérnök az államépítészeti hivatal képviselőjében, Wagner Nándor bíró, Szathmáry Iván jegyző Zsigmondháza község képviselőjében, Hammer Károly lippai erdőtanácsos és Buchescu Terencius lippai főerdész az erdészeti kincstár képviselőjében, továbbá a következők érdekeltek: Deutsch Izó dr., Deutsch Bernát képviselője, Deutsch Andor, Meisztróvics János, Herold Gyula és Priegl István dr., Dengi Lajos és Rezső képviselője.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) A Boros Béni Kör vasárnap tartotta közgyűlését, amelyen Mülek Lajos dr. elnök megemlékezvén a kör múlt évi működéséről és megköszönvén a tagoknak támogatásukat, lemondott tisztségéről. Helyébe a közgyűlés egyhangulag Szabó Zoltán ny. alezredest választotta meg, míg Mülek Lajos dr. a kör diszelnöke lett.

Előadások a cukorrépa-termelésről Arad-, Csanád- és békésmegyei gazdák értekezlete.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 4.

Vasárnap tartotta meg a Magyar Cukorgyárosok Országos Egyesülete az Aradvármegyei Gazdasági Egyesülettel karöltve a cukorrépa termeléséről szóló előadásait Aradon a megyeháza nagytermében.

Az előadást Várhelyi József igazgató-elnök nyitotta meg lendületes beszéddel, mely után Cserháti Sándor magyaróvári gazdasági akadémiai tanár a cukorrépa okszerű termesztéséről, Línhárt György magyaróvári gazdasági akadémiai tanár a gomba- és fertőző-betegségről, Jablonovszky József, a rovar-tani állomás vezetője, a répa-bogárról, mint a répa nagy ellenességéről tartottak érdekes előadást. Minden tekintetben bő és szakszerű felvilágosítást nyújtottak az egybegyűlt gazdáknak déli egy óráig, amikor társas-ebédre gyűltek össze a Központi szálló téli kertjében és a kitűnő ebéd után ismét visszavonulva a megyeház termébe, megkezdődött a vitaközvetés, mely négy óráig tartott.

A vitát Baross László, a kisjenői uradalom tisztje kezdte meg a cukorrépa-termesztés kérdésével, utána Keller Iván ügyvezető-titkár a kénsavas amonniák-trágyának a répa termesztésénél való gyakorlati használatáról kért részletes felvilágosítást, mire Jatta Károly tisztartó, Purgly László, Deutsch Emil szólaltak fel, akiknek Cserháti Sándor, Línhárt György és Jablonovszky József előadók válaszoltak. Az elnöki zárszó után még Hatvany-Deutsch József beszélt a mai nehéz termelő viszonyokról és a gyártás nehézségeiről.

Hatvany-Deutsch József beszéde és Várhelyi József igazgató-elnök zárószavai után véget ért az érdekes előadás. Ez azonban nem azt jelenti, hogy most már bezárultak az in-

telligens gazdák részére tartandó előadások, mert a Gazdasági Egyesület tervbe vett még 2-3 előadást, melyek közül egyiket Jablonovszky József tanár a gyümölcsfák okszerű kezeléséről fogja tartani. Ezekről az előadásokról annak idején értesítjük az érdeklődőket.

A vasárnapi előadáson Arad- és a szomszéd megyékből mintegy százötvenen vettek részt, akik közül a következőket sikerült feljegyeznünk:

Várhelyi József igazgató-elnök, Friebeisz Miklós alelnök, Hatvany-Deutsch József (Budapest), Kópoly József (Hatvan), Cserháti Sándor magyaróvári gazd. akadémiai tanár, Línhárt György magyaróvári gazd. akadémiai tanár, Jablonovszky József rovar-tani állomás vezetője, Gyárfás József akadémiai tanár, Purgly László, Purgly Emil (Csanádmegye), Urban Péter, Habereger György, Nagel Vilmos (Csanádmegye), Biró Albert (Csanádmegye), Neuman Károly, Récsy Miklós, Foitsek Károly (Temesmegye), Kosinsky Viktor, Bossányi Kálmán, Vajda Zsigmond (Csanádmegye), Neuman Dániel, Korbuly István, Korbuly Lajos, Csekey Aurél, Palágyi Lajos, Weinrich Károly, Rátkay Frigyes, Gutzjahr Mihály, ifj. Kristyó János, Lócs Rezső, Várhelyi Dezső, Kintzig Béla, Hámory László, dr. Paikert Henrik, Maffey Géza, Pál Miklós, Matéovits Béla, Baross László, Szabó János (Békésmegye), Haraszi Sándor (Békésmegye), Asbóth Lajos, Martens Cézár (Csanádmegye), Deutsch Emil (Temesmegye), Prágai Lajos, Ferenc Vilmos, Csekey Ferenc, Ábrai Lajos, Haisler Vilmos, Steinberger Lajos (Hatvan), Brandt István (Hatvan), Klein Sándor (Hatvan), Nikolics Géza, Benedikt Lajos (Csanádmegye), Zsilinszky Endre dr. (Békésmegye), Buja Sándor, Dálnoki Nagy Lajos dr., Heinrich Sándor, Cselkó Árpád, id. Purgly János, Jatta Ferenc, Szalay Károly, Schauer Adám, Ortutay Béla, Keller Iván ügyvezető-titkár, Kemény Szilárd titkár, Jerman Pál pénztáros, Groszmuk József, továbbá az állami tanító-képezde IV. oszt. növendékei.

FERENCZ JÓZSEF keserűvité

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Az Eötvös utcai hitvesgyilkos bűnpöre. Szombati lapunkban megírtuk, hogy Donáth Sándor pécskai gazdálkodó, aki Aradon az Eötvös utcában meggyilkolta különváltan élő feleségét, arra kérte az aradi törvényszéket, hogy halassza el hétfőre kitűzött esküdtzéki tárgyalását. Donáth betegségeivel igazolta kérelmét, amelyet hatósági orvos bizonyítványával támogatott. A törvényszék helyt is adott a kérelemnek és a februári ciklusnak mára kitűzött első esküdtzéki tárgyalását bizonytalan időre elhalasztotta. A hitvesgyilkos bűnpörét előreláthatólag csak a jövő ciklusban fogják letárgyalni.

§ Itélet hirdetés a kovaszinci zendülés ügyében. Az aradi törvényszék egyik büntető tanácsa — amint már megírtuk — pénteken és szombaton tárgyalta Kurea János gör. kel. román lelkész, Czigán Virgil kovaszinci községi bíró és több társa bűnügyét, amelyben izgatás címén vádat emelt ellenük az ügyészség Gabányi Miklós volt világi függetlenségi képviselő jelöltnek és a kíséretében levő csendőröknek megszalasztása s egy népgyűlés megzavarása miatt. Egy egyes sereg tanunak kihallgatása, Kovács József alügyész vád- és Pop C. István dr. védőbeszéde után a bíróság azt a határozatot hozta, hogy vasárnap délelőtt 9 órakor fogja az ítéletet kihirdetni.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDES.

— Az Ujaradi Takarékpénztár közgyűlése. Az Ujaradi Takarékpénztár részvénytársaság e hó 2-án tartotta meg harminckettedik rendes közgyűlését. Hartmann Lőrinc üdvözölte a szép számban megjelent részvényeseket és egyúttal konstataulta hogy 59 részvényes által 360 részvény 279 szavazati joggal letéteményeztetett, s így a közgyűlés határozatképes. A közgyűlés vezetésére egyhangulag Hartmann Lőrinc igazgatót választották meg. Ezután felolvasták az igazgatóságnak és felügyelő bizottságnak évi jelentését és az évi nyereségfelosztásra vonatkozó indítványát. A jelentés szerint a betétek

136000 koronával a leszámítolási üzlet 211000 koronával, a jelzálogkölesönök 149000 koronával gyarapodtak. Az összes pénztári forgalom 16 millió koronát tett ki. A tiszta nyereség 52791.91 korona. Az igazgatóság javaslata értelmében elhatározták, hogy osztalékra részvényenként 28 korona fizetessék. A jelentéshez, valamint az abban foglalt javaslatokhoz a közgyűlés egyhangulag hozzájárult. Weisz Adolf részvényes szép és elismerő szavakban méltatta az igazgatóság, felügyelő bizottság valamint a tisztviselői kar kifejtett ügybuzgalmát, rámutat, hogy csak az igazgatóság körültekintő és öntudatos vezetésének, valamint a tisztviselői kar kiváló szorgalmának köszönhető az összes üzletágak ily nagymérvű gyarapodása, valamint az, hogy az évi nyereség oly tekintélyes összegre emelkedett. A közgyűlés nevében köszönetét fejezte ki és indítványozta, hogy az igazgatóság, mint a felügyelő bizottságnak a szokásos felmentvény megadassék. Az indítványt a közgyűlés egyhangulag elfogadta. Miután az alapszabályok egy-néhány §-ának módosítását, több részvényes hozzászólása után, elhatározták, az igazgatóság felhatalmazást nyert a 19. számú intézeti ház eladása illetőleg újja építése tárgyában. Az igazgatóság és felügyelő bizottság megbízása ez évvel lejárt azoknak választására került a sor. Philipp Ferenc részvényes méltatta az igazgatóság és felügyelő bizottságnak az intézet érdekében kifejtett kiváló ténykedésüket, indítványozza az igazgatók, igazgatótanács és felügyelő-bizottságnak közfelkiáltással újból való megválasztását. A közgyűlés az indítványhoz egyhangulag hozzájárult.

A közgyűlésen je'envoltak: Ander Mihály, Berthe György, Berthe Béla, Dengi Ferenc, Einwag Lőrinc, Fock Antal, Fixmer János, Fehér Ferenc, Hartmann Lőrinc, Hartmann Adám dr. Hemmen János, Hesz Antal, Hartmann András, ifj. Hesz Adám, Hesz György, Hartmann Lipót, Herold Rezső, Herold Antal, Irovitz Béla, Klug Miklós, Klug Lőrinc, Krebsz Ignác, Krebsz Ignác sr., Klug József, Klug Ferenc, Lambert Ferenc, Vetter Márton, Philipp János, Pommersheim János, Philipp Ferenc, Szadorf Ferenc, Smolensky Antal, Schnitzer Jakab, Schock Márton, Theis Miklós, Feichert János, Weisz Adolf, Wagner Nándor, Zimmer József.

— Az aradi takaré- és segélygyűlés közgyűlése. Az aradi takaré- és segélygyűlés tegnap délelőtt tartotta rendes évi közgyűlését, melyen Reicher Károly elnök visszapillantást vetett a segélygyűlés 25 éves működésére. A közgyűlés megnyitása után a jegyzőkönyv vezetésére felkérte Ring Béla dr. jogtanácsost, hitelesítésére Kovács Vince, Keresztes Gyula dr. és Fejér Gyula részvényeseket. Lacza Gyula ügyvezető olvasta fel az igazgatósági jelentést, melyet a következőkben ismertetünk: Az elmúlt évben az összforgalom 2.574.736.47 korona volt. A tagok száma 1060 volt 3214 törzsbetéttel. Az 1906. évben szaporodás 263 tag 699 törzsbetéttel. Felszámolás alá került az 1901. évben megalakult XX. évtársulat, melynek tőkéje 69.274 korona 50 fillért tesz ki. A szövetkezet igazgatósága 18 korona osztalék kifizetését hozta javaslatba. A közgyűlés a felolvasott igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentéseket Kovács Vince elismerő szavai után egyhangulag tudomásul vette és indítványára az igazgatóság, felügyelő-bizottság s a tisztviselői karnak jegyzőkönyvi köszönetét fejezte ki, egyszermind a felmentvényt megadta. A felszámolást ellenőrző bizottság elnökekül ismét Steigewald Alajost, tagjaul Szeberényi Lajost, Szijj Sándort és Klár Ferencet választották meg.

— A Triesti általános biztosító társaság (Assicurazioni Generali) új életbiztosítási feltételeket léptetett hatályba, melyek előzékenysége és szabadelvűsége tekintetében az összes eddigi feltételeket messze felülmulják. Ezenkívül a Generali azt a fontos előnyt is nyújtja, hogy egyes biztosításoknak érvényét, melyeknek esedékessége alkalmával a biztosított még nem 60 éves, 50.000 korona biztosított összeg erejéig külön pótdíj felszámítása nélkül rokkantság esetére is olyformán kiterjeszti, hogy a biztosítottat a teljes rokkantság tartamára a díjfizetés alól egészen felmenti. Ezen újtással a Generali az életbiztosítás fejlesztése érdekében ezáltal is mint első lépés a haladás terére és úgy az életágazatban, mint a tűz-, szállítvány-, üveg és betöréscsopás elleni biztosítások tekintetében a legmesszebbmenő előzékenységet és szolgálatkészséget tanúsítja.

Nem kidobott pénz,

hanem határozottan gyümölcsösztető tőke az, amit a Scott-féle Emulsio-ért kiadunk, mert a jó, erőteljes egészség mindig többet ér a vagyonnál. A Scott-féle Emulsio a legjobb norvégiai gyógy-csukamájolajat tartalmazza és kizárólag csakis ezt a minőséget használják a Scott-féle Emulsio készítésére. A magában sajtáságos Scott-féle készítési eljárás 30 éven át gyűjtött tapasztalatoknak és tanulmányoknak az eredménye. Ezen szer rendkívüli hatáserővel bír és ott, ahol betegséget gyógyítani, vagy a betegség pusztító következményeit kell leküzdeni, gyors és biztos sikert ért el. A közönséges csukamájolajjal megközelíthetőség sem lehet oly kedvező, biztos eredményeket elérni, mint a Scott-féle Emulsio-val.



A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL „Városi gyógyszer-tára”
BUDAPEST, IV., VACI-UTCA 34-50.

Egy eredeti üveg ára: **2 K. 50 f.**
4000 Kapható minden gyógyszer-tárban.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, február 4.

Kevés forgalom, változatlan árak.
Az árak 50 kilónként számítva:

	Déli zárlat	5 órai zárlat
Buza áprilásra	7.2—7.43	7.40—7.41
Buza októberre	7.77—7.78	7.76—7.77
Rozs áprilásra	6.72 6.73	6.72 6.73
Zab áprilásra	7.39—7.39	7.37—7.37
Uj tengeri	5.20 5.21	5.19—5.20

Zárul 5 órakor:

Oszták hitelrészvény	87.60
Magyar hitelrészvény	835.—
Oszták-magyar államvasúti részvény	87.75
Salgótarjani köszönbánya	628.—

Mindenkinek

ki lapunkra előfizet,

ingyen

megküldjük, ha azt levelező-lapon kéri, díszes 54x76 cm. nagyságu

fali

lapnaptárunkat,

amely hivataloknak és irodáknak nélkülözhetetlen.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Zelma. Sajnálattal közöljük, hogy közel sem jár a közölséghez.

I. m. Némi simítással esetleg sorát ejthetjük. Csak kevesebb szentimentalizmust, több tartalmat: és akkor a simítás is elmaradhat. Hevertesse egy ideig, amit ír, azután magától is észreveszi a hibáit. Mi egy-egy csinos ötletért sokat megbocsájtunk, de a holdsugaras dolgok már divatjukat multák. Tartalom, tartalom: ez, amit ajánlhatunk.

NAPIREND

Február 5. Kedd Róm. kath. naptár: Agota. — Protestáns naptár: Agota. — Görög-keleti naptár (január 23.): Kelemen. — A nap két 7 óra 24 perccor, nyugsásk 5 óra 3 perccor.

A Fehér Kereszt-egyesület ingyenes orvosi rendelésterete (Magyar-utca 6.) Rendelő orvosok: Dr. Leitner Ernő délután 3—4. Dr. Fodor János délelőtt 8—9. Dr. Rosenbaum Pál délelőtt 8—9. Dr. Hermann J. Károly kedden és pénteken délelőtt 12—1 órakor.

Időjárás. A központi meteorológiai-intézetnek Aradra küldött táviratát szerint, a mai napra a következő időjárás várható: Fagypontról körül hőmérséklet, sok helyütt csapadék.

Február 8. Az aradvármegyei gazdasági-egyesület igazgató-választmányi ülése délelőtt 9 1/2 órakor.

Február 9. Körjegyzőválasztás Soborsinban.
Február 10. Az aradi filharmonia-egyesület hangversenye délután 5 órakor (Fehér Kereszt) — Az aradvármegyei takarékpénztár részvénytársaság közgyűlése délelőtt 10 órakor. — Az aradi-hegyaljai takarékpénztár részvénytársaság közgyűlése délután 3 1/2 órakor.

IDEGENEK ARADON

Február 4

Fehér Kereszt szálloda. Bethlen Gábor gróf nagybirtokos Kolozsvár. — Bethlen József gróf nagybirtokos Kolozsvár. — Bethlen Sándor gróf nagybirtokos Kolozsvár. — Bethlen Kálmán gróf nagybirtokos Kolozsvár. — Ifj. Bethlen Sándor gróf és neje birtokos Kolozsvár. — Maldegheim Artur gróf nagybirtokos neje Pozsony. — Bethlen János gróf nagybirtokos Pozsony. — Magócsy Miklós dr. ügyvéd neje Békéscsaba. — Gyika Arpád birtokos Temesvár. — Leményi János birtokos Brassó. — Csernovics Mihály nagybirtokos és neje Zám. — Csernovics A. birtokos Szeged. — Vég József nagybirtokos Temesvár. — Kossak József cs. és kir. fényképész Temesvár. — Hu zár Kálmán birtokos és neje Temesvár. — Hajdu Antal és családja Hajduböszörmény. — Sternberg Imre kereskedő Lugos. — Reményi Simon magánhivatalnok Sopron. — Murányi Ödön titkár Budapest. — Végh József kuriai bíró Budapest. — Herczföld S. utazó Budapest. — Veiner I. utazó Budapest. — Erős Ede utazó Budapest. — Sugár Emil utazó Budapest. — Farkas Benedek utazó Budapest. — Salamon Dezső utazó Budapest. — Tsuek János utazó Budapest. — Fischer N. utazó Budapest. — Lengyel Lajos utazó Budapest. — Juhász István utazó Budapest.

Központi szálloda. Szilágyi Gyula birtokos Kunágota. — Hatvani Deutsch József gyáros Budapest. — Cserháty Sándor tanár Magyaróvár. — Jablonovskij József tanár Magyaróvár. — Linhart György tanár Budapest. — Sternberg Albert gyárigazgató Budapest. — Koppaly Géza nagyiparos Budapest. — Récsényi Miklós jószágigazgató Ótvenes. — Holländer Samu birtokos és neje Csermő. — Haraszi Károly gazdaság Budapest. — Borosjenői Jenő Ernő gyógyszerész Budapest. — Gogota József biztosító tisztviselő Budapest. — Bárány Dittfurt I. birtokos és neje Zaránd. — Kabdebo István birtokos Talpas. — Hercsen Iván ezredes Bukarest. — Murgulescu I. őrnagy Bukarest. — Negulescu I. őrnagy Bukarest. — Karton Aladár igazgató Borosjenő. — Turnovsky Rezső kereskedő Braunau. — Para Zsigmond jegyző Szilvás. — Müller Miksa kereskedő Budapest. — Réthi Simon kereskedő Temesvár. — Iritz Gyula kereskedő Makó.

Nemzeti Színház.

A) bérlet. A) bérlet.

Kedden, 1907. évi február hó 5-én:

A vig özvegy.

Operette 3 felvonásban. Irta: Leon Viktor és Stein Leo. Zenéjét szerző: Lehár Ferenc. Fordította: Mérei Adolf.

SZERMÉLYEK:

Zéta Mirtó	Szathmari A.	Bogdanovic	Delli Lajos.
Valencienne	Zsigmond A.	Silvaine, neje	Zalai Margit.
Danilovics	Nyirai A.	Kromow	Borbély S.
Glavári Hanna	Kaposy J.	Olga, neje	Molnár Ilona.
Rosillon	Faludi K.	Prisics, őrnagy	Kulcsár L.
St. Brioch	Beregi S.	Pra-covia	Benkóné P.
Cascade	Ladislai J.	Nyegus, irnok	Varnai Jenő.

Közdete este 7 óra fél órakor.

NYILTTER.*

Figye!meztes!

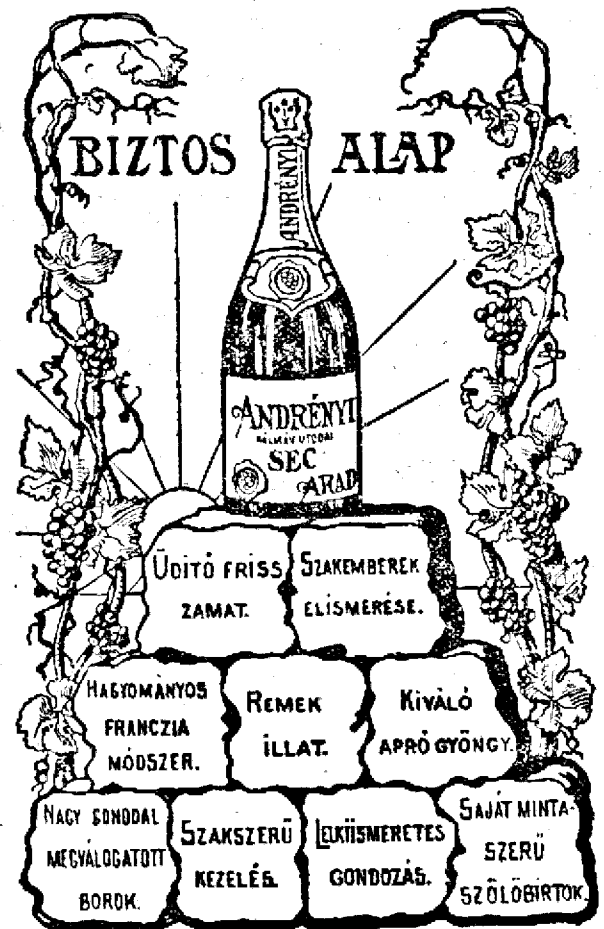
Tisztelettel felkérem azon igen tisztelt vevőimet, kiknek nálam számla tartozásuk van, azt legkésőbb folyó hó 8-ig (mert Aradról távozom) sziveskedjenek rendezni, annál is inkább, mert ellenkező esetben kénytelen leszek ügyvédemnek behajtás végett átadni.

Teljes tisztelettel

Seellinger M. Andor,

cipésmester.

445



1253 - 906. pm.

Hirdetmény.

A magyar szalmaanyaggyár részvénytársaságnak aradi gyártelepén létesíteni szándékolt vízgyűjtő akna terveit, műszaki leírását, az aradi m. kir. folyammérnöki hivatal, az aradi m. kir. kulturmérnöki hivatal, végre a m. kir. haléltani és szennyvíztisztító kísérleti állomás szakértői véleményeit 1907. évi február hó 4-től kezdve 1907. évi március hó 6-ig bezárólag terjedő 30 napi időtartamra a városház emeleti tanácstermében az 1885. évi XXIII. t.-c. 163. §-a értelmében közszemlére helyezem és felhívom az érdekelteket, hogy azokat a közszemlére tétel ideje alatt az említett helyen a hivatalos órák alatt tekintsék be és észrevételeiket akár a fenti határidő alatt Arad szab. kir. város polgármesteri hivatalában írásban, akár az alább megjelölendő határnapon tartandó tárgyaláson szóval adják elő, mert ellenkező esetben a határozat további meghallgatásuk nélkül fog meghozatni.

A tárgyalás megtartására határidőül 1907. évi március hó 19-én délelőtt 10 órára Aradon a városház emeleti tanácstermébe kitűzöm és arra az érdekelteket ez uton is meghívom.

Aradon, 1907. évi január hó 31-én.

A polgármester távollétében:

Kádas Kálmán,

főjegyző.

3 szó: Bársony. Harisnya. Szabadság-tér.

Fischer Samu

pék- és sütőde

üzletét

szívtem és saját nevem alatt vezetem — Minden nap friss fehér sütemény, fehér kenyér, barna és rozskenyér és valódi gracham kenyér, délutáni sütemény és házi kenyér szépen és ízletesen lesz készítve. 286

Kérem a nagyérdemű közönség becses pártfogását.

Tisztelettel

Leicher Frigyes,

Deák Ferencz-utca 16.

Lakások kiadók!

Boros Béni-ter (fő-ut) 15. sz.

házban

nagyobb lakások

vízvezetékekkel azonnal, esetleg

f. é. majus hó 1-től

kiadóok.

Bővebbet ugyanott a házmesternél. 404

Permetező javítások elfogadtatnak.

M. K. K.

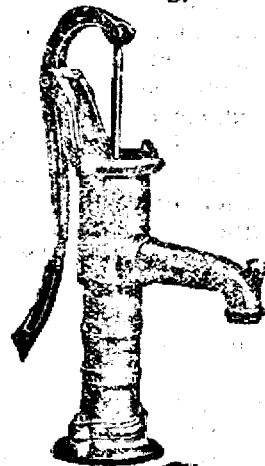
Borszivattyuk

és hozzá való legjobb minőségű gummi csövek legolcsóbb árakon.

A szivattyu hengerből a bor utána cseppig kifolyik, a szőlő magvak, héjak és egyéb tisztatlanságok azonnal továbbíttatnak, ezáltal a szivattyu nem romlik és a bort nem renthatja, a gépezet jó működéseért 8 évi jótállás, ingyen javítás.

Tüzi fecskendők

Golyó szelepekkel. Közönségeknek legalkalmasabbak, mert homokos és sáros víz használataánál sem tagadják meg a szolgálatot, — a gép jó működéséért 8 évi jótállás (ingyen javítás), hozzá való országos egységes csatlakozások és a legjobb minőségű beépített gummirozszt kendercsövek legolcsóbb árban.



Kutak

és hozzávaló

csövekkel olcsóbbak és jobbak, mint bármely belső vagy külső gyárban.

Hönig Otto

m. királyi szabadalmazott tüzi fecskendő és szivattyu készítő. 290

Arad, Rákóczi-utca 27. sz.



Sok millió előkelő urhölgy használja a világhírű

Földes-féle

Margit-Cremet,

mely szírtalan, ártalmatlan és rögtön szépíti.

A Földes-féle MARGIT-CREMET gyorsan és bizonyosan ható ártalmatlan és szírtalan, májoltok, bőrtörések, pattanások, kiütések és mindenféle bőrhibák ellen. A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy téglány elhasználása után arról mindenképpen meg fog győződni.

Készíti:

Földes Kelemen gyógyszerész Aradon.

Főraktár:

208

Török József gyógyszerésznél Budapesten.

Kapható a világ minden nagyobb gyógyszerertárában.

Hölgyek és uraknak igen fontos!

Hajós-féle

Hajregenerator

az ősz haj eredeti színetét és ifjúkori szépségét rövid idő alatt visszaadja. Sem a fejbőrre, sem a fehéremelő nem piszkítja.

Ára 1 kor. 20 fillér.

Hajós-féle

Goldelse

aranzsókére minden hajra. Meglehető eredmény. Teljesen ártalmatlan. A hajbőrt erősíti, a korpaképződést megszünteti. Ára egy üvegnak 2 kor.

Hajós-féle

Depilatorium

eltávolítja a maga természeténél páratlan szőrvesztő szer. Kezelése a leggyorsabb, 6 percz alatt a haját bármely helyről eltávolítja. Ára 1 kor.

Fenti szerek kaphatók a készítőnél:

Hajós Arpád

gyógyszertárban

213

Arad, Andrassy-ter 22. sz., a megyeházzal szemben.

KOSSUTH-utca 67. sz.

CZERNOCZKY MIHÁLY

cipész-mester üzemében a legjobb anyagból készült férfi, női és gyermek cipők és váasztéka. — Megrendelésre készítenek színes bőrök nagy választékban. **Saját készítés!** Olcsó ár! Pontos kiszolgálás!

Tégla, Cserép

legkedvezőbben kapható **Pollak Sándor** körkemence téglagyárában 15 Mikalákán, a Radnai-ut végén. A mozdony vasút megálló helye. Városi telefon 206. — Gyári telefon 515. Rendelések felvétetnek Karolina-u. 7. sz. irodámban, vagy Maros-utcai lakásomon. A téglát vám és fuvarmentesen házhoz szállítom. — A gyárba saját új mű utam vezet. Nagy raktár saját gyártmányu hornyolt és kupola cserepekben, flaster-, kút- és facon-téglákban.

M-Pécskán a főtéren a Turszky Nándor féle jó forgalmu fűszer, festék és csemege-üzlet házzal együtt eladó, esetleg bérbeadó.

Értekezhetni 416

Özv. Turszky Nándornénál Pécska.

Ház eladás!

Lipót-utca 12/a
Lipót-utca 13.
Lövész-utca 3/a.
Lehel-utca 14. 181
Lehel-utca 19.
Uj-Mikalaka 440.
és még sok számos más előnyös feltételek mellett.

Bővebbet

Klein József

Arad, Radnai-ut 10.

A legjobb magvakat

A legnemesebb fákat

A legszebb virágokat

A legdivatosabb csokrok és koszorukat

Irise élővirágokból

a legjobb minőség szavatolása mellett szállítja

Vasutasoknak!

és a kiknek szüksége van pontos órára, az javitassa óráját feltétlenül

Kepes M.

chronometter és műórásnál

ARADON, Asztalos Sándor-utca 5. szám alatt, ahol bármilyen (speciál) óra 3 évi jótállással lesz pontosan javítva és szabályozva. 192

Keresek

4-5 szobából és mellékhelyiségek-ből álló egészséges, lehetőleg

magános lakást,

kerttel vagy jó udvarral május 1-ére vagy előbbre is.

Értesítést arról kér Banovits László államvasuti s. titkár Arad, Batthyány-utca 7. sz. 410



8165-1906. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A világosi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Kertész Miksa és családja Molnár Amália végrehajtóknak, Tittizer Antal és neje Engelhardt Teréz végrehajtást szenvedett elleni 4000 kor. és 860 korona s jár. iránti végrehajtási ügyben az aradi kir. törvényszék, a világosi kir. járásbíró területén lévő, Pankota község területén fekvő, a pankotai tkjvben A. + 1. sor., 1444. hrsz. a. felvett ingatlanra az árverést 2488 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebbi ingatlanok az 1907. évi április hó 9. napjának d. e. 9 órájkor Pankota községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 248 korona 80 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Világos, 1906. évi december hó 12. napján.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

dr. Szarka,
kir. járásbíró.

421



MÜHLE VILMOS

cs. és kir. udvari szállító 440
mag és virágkereskedése Temesvárott.
Dusan illusztrált árjegyzék kívánatra ingyen.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség becses tudomására adni, hogy több oldali felszólításnak engedve

ARADON, Szabadság-tér és Hunyadi-utca sarkán

Műz-féle házban a II. emeleten egy

női divat termet

nyitottam.

Budapestben a mai kor igényeinek teljesen megfelelő. ilyenmü üzletem elegendő garanciát nyújt arra, hogy csakis a legújabb divatu, legjobb kiállítású ruhadarabok kerülnek ki, miért is remélem, hogy a helybeli közönség becses bizalmával megszerencséltem.

Női divat termemben minden elképzelhető női ruhák készíttetnek, és csupán a megrendelések és próbálások egy szakképzett férfi által eszközöltetnek Aradon, míg a ruha budapesti elsőrendű munkásaim által lesz elkészítve.

Még midőn megjegyzem, hogy áraim a lehető legjutányosabbak, maradok magamat a n. é. közönség becses bizalmába ajánlva

Kiváló tisztelettel

42

Kocsis Pál.

Azon urral, ki

ezen lapra figyelmeztetett holnap d. u. 5-6 óra közt találkozhatom a Forray-utca N.-d-sy palotában levő **Zimmer Vilmos** mű órás és ékszerész kirakata előtt.

Férjhez mennék

azon urhoz, a ki arról biztosít, hogy a karika gyűrűt **Zimmer Vilmos** ékszerésznél veszi meg, ahol jól és olcsón leher vásárolni.

351

Hálás leszek

azon nemesszivü hölgynek ki, hogy a hivatalból el ne késsek megveszi azon szép és olcsó zsebórát, a melyet **Zimmer Vilmos** mű órás Forray-utcai kirakata-ba láttam.

Eladó szőlőoltványok!

Van szerencsém a közönség figyelmét felhívni, hogy addig, míg készletem tart az évi szőlőoltvány-termesemből kiváló szép, **dus gyökérzetű**

bor és csemege-faju szőlőoltványok

kerülnek eladásra.

A nagy szárazság köv tkeztel a kimerült tőkék pótlására különösen ajánlom **dus gyökérzetű szőlőoltványaimat**, továbbá **gyökeres Riparia-Portalis és Rupestris-Monticola** veszőlmet.

Az oltványokkal való sikeres pótlási eljárásai t. vevőim nek kívánatra szivesen szolgálok.

A fajokra és árakra nézve bővebb felvilágosítással szolgál

WINKLER JÓZSEF

szőlőoltványtermelő

180

Telefon 410. Arad, Batthyány utca 13. Telefon 410.

Egy

a jegyzői teendők, de különösen a kataszteri és adóügyekben jártas — lehetőleg okleveles —

egyén

a világosi jegyzői irodájában azonnal alkalmazást nyerhet.

Román nyelv bírása okvetlen szükséges.

Fizetése utólagos havi részletekben 1000 korona.

Világos, 1907. január hó 10-én

Stéger Vendel, Grek Döme,
jegyző. 73 bíró.

40-1907 végreh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a friedei cs. és kir. járásbírósnak 1905. évi C. III. 494/6. számú végzése következtében Dr. Czégka Zdenko világosi ügyvéd által képviselt Márkus Kuffler friedei cég javára ifj. Hrubjak Antal pankotai lakos elleni 187 kor. 88 fill. s jár erejéig 1907. évi január hó 2-án foganatosított kielégítési végrehajtást szenvedett házánál leendő eszközzésére 1907. évi február hó 7-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Mely árverésnek a világosi kir. járásbíró 1906. évi V., 589/2. számú végzése folytán 187 kor. 30 fillér tőkekövetelés és a megítelt kamatok, ugyszintén az eddig összesen 59 kor. 60 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, Pankota községben, végrehajtást szenvedett házánál leendő eszközzésére 1907. évi február hó 7-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le-és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendel-tetik.

Kelt Világos, 1907. évi január hó 20. napján.

Thuránszky Sándor,
kir. bir. végrehajtó.

439

Téli menetrend.

Érvényes 1908. évi október hó 1-től.

Arad-Budapest.							
Állomások	Szv. I-II.		Gyv. I-II.		Tvsz. I-II.		Szv. I-III.
	Szv.	Gyv.	Szv.	Gyv.	Tvsz.	Szv.	
Arad ... ind.	5:30	8:18	11:25	4:16	4:51	9:30	
Sofronya ...	5:35		11:41		5:08	9:35	
Kurtics ...	5:40	8:38	11:55	4:38	5:25	10:00	
Lőkősháza ...	5:45		12:10		5:44	10:15	
Bánhid major ...	5:50		12:16		5:51	10:20	
Országút ...	6:02				5:58		
Kétegyháza ... érk.	6:10	9:00	12:28	4:59	6:06	10:46	
Kigyós ... ind.	6:11	9:01	12:34	5:00	6:13	10:52	
Békés-Csaba ... érk.	6:24		12:47		6:26	11:05	
Békés-Püdvár ... ind.	6:35	9:19	12:59	5:17	6:37	11:17	
Békés-Püdvár ... érk.	6:43	9:23	1:29	5:20	7:07	11:25	
Békés-Püdvár ... ind.	6:56		1:42	5:31	8:00	11:38	
Békés-Püdvár ... érk.	6:57		1:44	5:32	8:01	11:39	
Mezőberény ...	7:07	9:42	1:54		8:11	12:10	
Gyoma ... érk.	7:31	10:02	2:18	5:58	8:47	12:14	
Gyoma ... ind.	7:36	10:07	2:25	6:05	8:54	12:21	
Mezőtúr ... érk.	8:02	10:29	2:53	6:31	9:20	12:47	
Mezőtúr ... ind.	8:03	10:30	3:05	6:28	9:21	12:48	
Pusztá-Pó ...	8:27		3:28		9:45	13:12	
Pusztá-Tenyő ...	8:39	10:52	3:42		10:10	13:26	
Szajol ...	8:52	11:00	3:56	6:58	10:23	13:40	
Szolnok ... érk.	9:10	11:12	4:13	7:17	10:40	13:57	
Szolnok ... ind.	9:17	11:19	4:24	7:28	10:51	14:08	
Ujszász ... érk.	9:44	11:35	4:46	7:50	11:13	14:30	
Ujszász ... ind.	9:49	11:38	4:49	7:53	11:16	14:33	
Tápió-Györgye ...	10:08		5:05		1:15	14:51	
Tápió-Szele ...	10:19		5:17	8:12	1:26	15:02	
Nagy-Káta ...	10:47		5:43	8:40	1:54	15:30	
Tápió-Szeles ...	11:04		5:58	8:55	2:11	15:45	
Süly-Sáp ...	11:17		6:11	9:08	2:24	15:58	
Mende ...	11:31		6:25	9:22	2:38	16:12	
Gyömrő ...	11:39		6:33	9:30	2:46	16:20	
Maglód ...	11:46		6:40	9:37	2:53	16:27	
Rákos ...	12:11		7:05	9:62	3:18	16:52	
Köbánya fel. p. u. ...	12:17		7:11	9:08	3:24	16:58	
Budapest k. p. u. ... érk.	12:25	1:10	7:19	9:16	3:32	17:06	

Budapest-Arad.									
Állomások	Tvsz. sz.	Gyv. I-II.		Szv. I-III.		Szv. I-III.			
		Gyv.	Szv.	Szv.	Gyv.	Szv.	Szv.		
Budapest kpu. ... ind.		7:25	8:00	9:00	12:20	10:10			
Köbánya felső p. u. ...			8:10		12:30	10:20			
Rákos ...		7:37	8:17	9:13	12:37	10:27			
Maglód ...			8:44		1:18	10:33			
Gyömrő ...			8:52		1:26	10:41			
Mende ...			9:00		1:36	10:49			
Süly-Sáp ...			9:11		1:52	11:00			
Tápió-Szeles ...			9:21		2:07	11:11			
Nagy-Káta ...			9:41	3:04	2:32	11:36			
Tápió-Szele ...			9:58		2:52	11:54			
Tápió-Györgye ...			10:09		3:04	12:05			
Ujszász ... érk.			8:59	10:24	3:21	12:20			
Ujszász ... ind.			8:59	10:27	3:38	12:23			
Szolnok ... érk.			9:16	10:50	3:53	12:40			
Szolnok ... ind.	2:55		9:23	11:09	4:00	12:47			
Szajol ... ind.	3:16		9:38	11:27	4:13	12:59			
Pusztá-Tenyő ...	3:38			11:35		4:47	13:13		
Pusztá-Pó ...	3:59			11:48		5:00	13:26		
Mezőtúr ... érk.			10:04	12:05	4:42	5:25	13:40		
Mezőtúr ... ind.	4:15		10:05	12:10	4:43	5:26	13:41		
Gyoma ... érk.			5:13	10:28	12:33	5:02	5:55	13:57	
Gyoma ... ind.	5:24		10:34	12:40	5:03	5:06	5:56	13:58	
Mezőberény ...	6:07		10:53	1:04	5:22	6:05	6:38	6:31	14:14
Békés-Püdvár ... érk.			6:20	1:13	5:30	6:12	6:45	6:38	14:21
Békés-Püdvár ... ind.			6:23	1:15	5:32	6:15	6:48	6:41	14:24
Békés-Csaba ... érk.			6:42	1:11	5:28	6:11	6:44	6:37	14:20
Békés-Csaba ... ind.			7:09	1:13	2:05	5:53	7:26	7:19	14:51
Kigyós ...			7:24	2:17			7:51	7:44	15:06
Kétegyháza ... érk.			7:43	11:30	2:29		7:59	7:52	15:14
Kétegyháza ... ind.			7:47	11:30	2:34		8:03	7:56	15:18
Országút ...			7:58				8:14	8:07	15:29
Bánhid major ...			8:03				8:18	8:11	15:34
Lőkősháza ...			8:13		2:51		8:28	8:21	15:44
Kurtics ...			8:36	11:54	3:05		8:51	8:44	15:57
Sofronya ...			8:51		3:15		9:04	8:57	16:10
Arad ... érk.			9:10	12:12	3:29		9:23	9:16	16:24

Arad-Tóvis.								
Állomások	Tvsz.	Gyv.		Szv.		Tvsz.	Szv.	
		Gyv.	Szv.	Gyv.	Szv.			
Arad ... ind.	10:15	12:22	2:30	4:02	7:11	5:51	8:35	10:15
Glogovác ...	10:33		2:44	4:13		6:09	6:48	10:21
Mondorlak ...	10:43		2:53			6:18		10:28
Györök-Ménos ...	11:10		3:13	4:35		6:38	7:06	10:37
O-Paulis ...	11:19		3:20			6:47		10:44
Paulis ...	11:31		3:33	4:48		7:00	7:16	11:15
Baraczká ...	11:38		3:39	4:51		7:09	7:21	11:22
M. Radna (e) ...	11:50	12:56	3:49	4:59	7:11	7:29	11:36	11:56
M. Radna (i) ...		12:57		5:08	7:22	7:34	11:42	11:58
Milova-Odv ...				5:24				
Konop ...				5:40		7:54	12:02	
Berzova ...				6:08		8:08	1:13	12:10
Soborsin ...		1:50		6:55		8:47	2:08	12:17
Zám ...		2:09		7:12		9:13	2:27	12:24
Nar.-Illye ...		2:32		8:05		9:47	3:00	12:31
Déva ...		2:56		8:58		10:27	3:29	12:38
Piski (e) ...		3:07		9:16		10:41	5:11	
Piski (i) ...		3:14		9:25		10:56		
Szászváros (e) ...		3:32		10:35		11:22		
Alvincz (i) ...		4:16		10:35		12:04		
Gy. fehérv. (e) ...		4:27		10:38		12:11		
Gy. fehérv. (i) ...		7:00		10:38		12:31		
Tóvis ... (e) ...		7:56		11:25		12:58		

Tóvis-Arad.							
Állomások	Szv.	Gyv.	Szv.		Tvsz.		Vv.
			Szv.	Gyv.	Tvsz.	Vv.	
Tóvis ind.	8:35	9:30	10:00	10:18			
Gy. fehérv. (e) ...	8:45	9:40	10:10	10:28			
Gy. fehérv. (i) ...	8:55	9:50	10:20	10:38			
Alvincz (e) ...	9:05	10:00	10:30	10:48			
Alvincz (i) ...	9:15	10:10	10:40	10:58			
Szászváros ...	9:25	10:20	10:50	11:08			
Piski (e) ...	9:35	10:30	11:00	11:18			
Piski (i) ...	9:45	10:40	11:10	11:28			
Déva ...	9:55	10:50	11:20	11:38			
M. Illye (i) ...	10:05	11:00	11:30	11:48			
Zám ...	10:15	11:10	11:40	11:58			
Soborsin ...	10:25	11:20	11:50	12:08			
Berzova ...	10:35	11:30	12:00	12:18			
Konop ...	10:45	11:40	12:10	12:28			
Milova-Odv ...	10:55	11:50	12:20	12:38			
M. Radna (e) ...	11:05	12:00	12:30	12:48			
M. Radna (i) ...	11:15	12:10	12:40	12:58			
Baraczká ...	11:25	12:20	12:50	13:08			
Paulis ...	11:35	12:30	13:00	13:18			
O-Paulis ...	11:45	12:40	13:10	13:28			
Györök-Ménos ...	11:55	12:50	13:20	13:38			
Mondorlak ...	12:05	13:00	13:30	13:48			
Glogovác ...	12:15	13:10	13:40	13:58			
Arad ... é.	12:48	13:43	14:13	14:31			

Arad-Temesvár-Józsefváros.				
Állomások	Szv.	Szv.	Vv.	
			Szv.	Vv.
Arad ... ind.	6:15	12:17	5:00	
Uj-Arad ...	6:25	12:28	5:21	
Németh-Ságh ...	6:42	12:44	5:47	
Vinga ...	6:55	12:56	6:11	
Orczyfalva ...	7:06	1:07	6:24	
Merczfalva ...	7:16	1:17	6:37	
Szt. András ...	7:27	1:28	6:50	
Temesvár-Jv. ... érk.	7:44	1:45	7:13	

Temesvár-Józsefváros-Arad.			
Állomások	Vv.	Szv.	
		Szv.	Szv.
Temesvár-Jv. ... ind.	8:25	2:10	9:17
Szt. András ...	8:49	2:28	9:35
Merczfalva ...	9:07	2:42	9:53
Orczyfalva ...	9:22	2:52	10:11
Vinga ...	9:45	3:03	10:29
Németh-Ságh ...	10:03	3:16	10:47
Uj-Arad ...	10:27	3:33	10:54
Arad ... érk.	10:40	3:42	10:54

A Dmlts. Vállás- és Közlekedési miniszter úr által jóváhagyott

Aradvármegye

Nagyfalu

Térképes

4. Koronáért

vászonra huzva 7 korona,

vászonra huzva léczekkel ellátva 8 koronáért

Kapható

Tekintve, hogy az egész készlet tulajdonunkba ment át, ajánljuk a sürgős megrendelést, mert ha a készlet elfogy, úgy többé nem lesz az ilyen potlom áron hazaszerezhető.

Telefonszám 10.

Farsangi ujdonságok
megérkeztek!

Csipkék, csipke-szövetek, gások,
gás-szalagok, báli keztük, báli
harisnyák, belépők, legyezők

nagy választékban.

Mindenféle batisztok olcsóbb mint
bárhol óriási választékban.

HOFFMANN SÁNDOR

ARAD,

SZINHÁZ-ÉPÜLET SARKA.

331

Telefonszám 10.

Városi és megyei telefon 509.

P É N Z

a legolcsóbban és leggyorsabban
földekre és városi házakra **amortisa-
tióra** (tőketörlesztéssel)

Aradon a legréjbb és legismertebb közvitő iroda

Szücs F. Vilmos

a nagy zebeni földhitelintézet kölcsön képviselőjénél

ARADON, Karolina-utca 8. sz. (saját ház)

a fiók posta mellett.

Eivállalok convertálásokat utólagos díj és költség
megtérítés mellett.

„Házak és földek adás-vétel közvetítése.”

Ugyanitt megbízható üzletszerzők
alkalmazást kaphatnak. 3105

Több aradi házat olcsón és előnyös fizetési
módozatok mellett eladok.

„Indiai pörkölt kávé keverék”

a legjobb, legzamatosabb, legkiadóbb és mégis a legolcsóbb az összes eddig
hirdetett kávénál, egyedül kapható Aradon

ROTHSTEIN MÓR

fűszer- és csemegekereskedésében

a „Fekete macskához”, Szabadság-tér 3.

Telefon 850.

Az igen tisztelt kávéfogyasztó közönséggel, eddigi nagyra becsült vevőimmel tudatom, hogy ezen csakis
NYUGAT-INDIAI nemes kávéfajokból összeállított keverék általam személyesen hetenként háromszor,
az e célra felállított gőzpöröldén bevált módszer szerint lesz előállítva, miért is azon kérelemmel fordulok
igen tisztelt aradi és környékbeli kávéfogyasztó közönséghez, méltóztassanak egy próbarendeléssel megszeren
cséltetni, állításomról meggyőződést szerezni. — Az **INDIAI** pörkölt kávé keverék következő eredeti csoma-
golásban kapható: $\frac{1}{8}$ kiló 50 fillér, $\frac{1}{4}$ kiló 1 korona, $\frac{1}{2}$ kiló 2 korona.

Magyar és francia pezsgőborok, valamint legfinomabb bel- és külföldi likőrök, ugy-
szintén legjobb mindennemű fűszerárak nagyraktára.

328

APRÓ HIRDETÉSEK.**Több száz**

rongált dobozu levélpapírt minden elfogadható árban árusítok. Veszek könyvtárakat. — **Kerpel Izso** könyvkereskedő. 2685

Székudvar községben

a legelőnkebb forgalmu helyen egy korlátlan italmérési engedéllyel bíró vegyeskereskedés házzal együtt eladó. Cím a kiadóban. 146

Házi tanítást

és magánvizsgálatokra való előkészítést biztos sikerrel elvállal egyetemi hallgató. Cím a kiadóhivatalban „Teljes felelősség” jelige alatt. 405

Cotillionok

nagy választékban, olcsó áron kaphatók **Ingusz I. és Ft.**, könyv- és papirkereskedésében Arad. Városi és megyei telefon 517 szám. 861

Gépirónó állást keres.

Cím a kiadóban.

Kiadóhivatalunkban nagyobb mennyiségű

filc (nemez)

ipari célokra jutányos áron eladó.

Üzletnek vagy műhelynek

alkalmas sarok utcai helyiség lakással együtt kiadó. — Bővebbet Aranykéz-utca 20. szám.

Vidéken lakó háztulajdonosok figyelmébe!
Keresek Aradon egy házat kerttel, egy, esetleg több lakással bérbe, vagy megvételre. Cím a kiadóhivatalba kéretik.

Uj házban

Erzsébet királyné-körut 37. szám azonnal kiadó első emeleten 5. utcai szoba összes mellékhelyiségekkel, második emeleten 6 szobás lakás öt külön kijáratral, első májusra egy üzlethelyiség két szobás lakással, egy raktár, a mely nagy műhelynek is alkalmas. Bővebb értesítést Dr. Sugár ügyvédnél. 409

Orpington tojás

darabja 50 filléért eladó Fábrián-utca 8. sz. alatt. 415

Jó forgalmu

helyen levő kis tőzsde azonnali fizetésért és átvételre kerestetik. Ajánlatok „Tőzsde” cím alatt a kiadóhivatalba címzendők. 436

Kereskedő segéd,

önálló elárúsító, rőfös és divatáru szakmában, 24-26 éves, azonnal fölvetetik Glesinger József divatáruházában. 433

Kiadó uj házban

egy második emeleten levő kényelmes uri lakás 4 szobával, fürdő és cselédszobával, villany és gázvilágítással 1907. május hó 1-től. Könyök-utca 5. szám. 435

20 drb.

Aradi ipar és népbank részvény egyben vagy darabonként eladó. **Bo ros Béni-tér 15. I. 12.** 437

Elegáns

garcon lakásnak vagy irodai helyiségnek kiválóan alkalmas első emeleti lakás kiadó. A lakás három utcai szobából és előszobából áll, külön bejárattal a lépcsőházból. Bármikor megtekinthető Deák Ferenc-utca 30. sz. alatt. 443

Veszek 30 darab Ipar és Népbank részvényt.

Ajánlatokat ármegjelöléssel 441
Deák Ferenc-utca 11. szám I. emelet alá kérek.

Hajdu tea

meleg és tüdőbetegeknek számtalan esetben kipróbált szer.

Legjobb sikerrel használható köhögés, hurut, rekedtség, szárazhurut, elnyálkásodás, minden mellbaj, a légső, a tüdő, a gége hurutos megbetegedései, légzési nehézségek, szűk-mellűség, asthma stb. ellen.

Ara 50 fillér.

Kapható Aradon,
Földes Kálemen
gyógyszerésznel. 288

Vérfriss 391

vadörszno

Nyul, fenyőmadár, Bimbós kelteli spárga, friss gomba, Annanas, szőlő, mandarin, vörnarancs.

Sziszakánál.
Főpostával szemben.

TITKOS

betegségek ellen legjobb szer a törvényesen védett

„TRIAS”

mely 2-3 nap alatt felelősség mellett a legolmányagóbb hűgyesófolysat megszünteti
Ara: férfiaknak K 1,80, nőknek K 2,50.

Köszvény, Csusz, Rheuma, fés és fogfájás ellen a

PAPP-téle

„MENTHOLIN”

biztos hatásu gyógyszer.

Egy próba elegendő!
Ara 1 korona.

Főntleket titoktartás mellett küldi:

PAPP L.

gyógyszertára Tizsaszentimrén.
Főraktár Aradon: 288
Földes Kálemen gyógytárában.

Schweitzli himzés maradékok félárban, ezérna és pamutvászon maradékok!

Uj kelmék

már raktárra érkeztek!

Különös nagy gonddal összeválasztott

Costüm kelmék és divatszinek.

Uj blouse- és pongyola-kelmék

páratlan szép mintázatban.

Rosenblüh H. és Társa.

Schweitzli himzés maradékok félárban, ezérna és pamutvászon maradékok!

A n. é. közönség szives figyelmét felhivjuk a jövő héten

fehér ki akatainknak

megtekintésére,

hol is az összes fehérnemű, vászon, asztalneműből kiállítást rendezünk.

336

Szönyegmaradékok meglepő olcsón!

Szönyegmaradékok meglepő olcsón!

Aradi Első Takarékpénztár.**Hirdetmény.**

Az aradi első takarékpénztár 1907. évi január hó 27-én tartott rendes közgyűlése elhatározta, hogy részvénytőkéje 700 darab 1907. január hó 1-től fogva osztalékra jogosult 600 k. névértékű új részvény kibocsátása által 1.080,000 koronáról 1.500,000 koronára felemeltessék és hogy ezen új részvényekből 600 darab a jelenlegi részvénybirtokosoknak átvételre felajánlássék.

E határozat alapján a *részvénybirtokosoknak* a fent említett 600 darab részvényt következő feltételek mellett átvételre felajánljuk:

1. A kibocsátandó 700 darab új részvény közül 600 darabra a *részvényesek* tarthatnak igényt, még pedig olyképen, hogy minden lebélyegzés végett bemutatandó *három régi részvény* alapján *egy új részvényre* gyakorolható az elővételi jog. *Két régi részvény, avagy egy részvény és egy részvény-utalvány* alapján pedig *egy fél részvénynek megfelelő részvény-utalványra* gyakorolható az elővételi jog.

Azon részvényesek, kik csak egy részvény, vagy ennek megfelelő két részvény-utalvány birtokában vannak, szintén gyakorolhatják elővételi jogukat, olyformán, hogy az egyes részvényeket csupán csak *lebélyegzés* végett bemutatják és ezen alapon kapnak egy ideiglenes „harmadrészvény igazolványt.” *Három* ilyen igazolvány ellenében és a közgyűlésileg megállapított befizetések teljesítése után *egy új részvény* adatik ki, ha azonban ezen ideiglenes harmadrészvény igazolványok legkésőbb *follyó évi május hó 15-ig* nem lesznek részvényekre kicserélve, érvényüket veszítik, *minthogy harmadrészvények nem lesznek kibocsátva.*

Egy részvény-utalvány alapján egy magában elővételi jog nem gyakorolható.

A fennmaradó 100 darab új részvényt az alanti feltételek mellett a tisztviselői nyugdíj-alap veszi át.

2. A részvények, vagy részvény-utalványok, melyek alapján az elővételi jog gyakoroltatik, az intézetnél *bemutatandók* és azon körülmény, hogy az illető részvény vagy részvény-utalvány alapján az elővételi jog érvényesített, *a részvény vagy részvény-utalvány lebélyegzése által* (Elővételi jog gyakorolva 1907.) állapittatik meg.

3. *Az elővételi jog 1907. évi január hó 28-tól kezdve 1907. évi február hó 11-ig* bezárolag érvényesítendő. Azon részvényes, aki elővételi jogát e határidő alatt és az említett módon nem gyakorolja, elveszti e jogot.

4. Az átvételi arfolyam *2100 koronában* állapittatik meg.

5. A befizetések következő határidőkben teljesítendőek:

1907. évi február hó 11-ig az elővételi jog gyakorlása alkalmával 600 korona és a fokozatos bélyegilleték,

1907. évi március hó 15-ig 500 korona,

1907. évi április hó 15-ig 500 korona,

1907. évi május hó 15-ig 500 korona

és minden összegnek 1907. évi január hó 1-től járó 5% kamatai.

A részvény-utalványokra a fenti összegek fele fizetendő.

A befizetések a kitűzött határidők előtt is teljesíthetők, ellenben minden, az esedékesség napján nem teljesített befizetés után 6% késedelmi kamat fizetendő.

6. Az egyes befizetések ideiglenes elismervényben igazoltatnak. Azon ideiglenes elismervények számai, melyekre az összes befizetések 1907. évi május hó 15-ig nem teljesítettnek, egyik helybeli lapban közzé tételnek. — 1907. évi május hó 31-én túl a késedelmes fizető elveszti az elővételi és előjegyzési jog gyakorlásával szerzett jogait és a már teljesített befizetések iránti igényeit, ez utóbbiak a külön tartalékalap javára fordittatnak s az igazgatóság jogosított az ezeknek megfelelő részvényeket szabad kézből értékesíteni.

7 Valamennyi részlet, valamint a kamatok és fokozatos bélyegilleték lefizetése után az ideiglenes elismervények új részvényekkel, illetőleg részvény-utalványokkal cseréltetnek fel.

8. *Az új részvények és részvény-utalványok birtokosai 1907. év január hó 1-től kezdve az üzleteredményben, valamint a részvényeseket megillető összes jogokban a régi részvényesekkel egyenlően részt vesznek.*

9. A részvény-utalványokra eső osztalék kifizetése a részvény-utalvány felmutatása és lebélyegzése ellenében fog teljesítettetni. Két részvény-utalvány bármikor egy új részvényre cserélhető fel.

Arad, 1907. évi január hó 28-án.

**Az Aradi Első Takarékpénztár
Igazgatósága.**